

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **40 (1922)**

Heft 257

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Bern  
Donnerstag, 2. November  
1922

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jeuili, 2 novembre  
1922

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XL. Jahrgang — XL<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

N<sup>o</sup> 257

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich  
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abnommiert  
werden. — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 60 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre  
fr. 5.20 — Etrangers: Plus frais de port. — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Règle des annonces: Publicitas  
S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 257

**Inhalt:** Uebersicht der Inhaberpapiere. — Handelsregister. — Verkauf gebrannter Wasser zu technischen und Haushaltzwecken (Industrie- und Brennsprit) — Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Vereinigte Staaten von Amerika. — Auskunfterteilung durch die Telephonzentralen. — Diskontsätze und Wechselkurse. — Internationaler Postgiroverkehr. — Beiträge zum Postscheck- und Giroverkehr.

**Sommaire:** Tableau des titres au porteur. — Registre de commerce. — Bilans de sociétés anonymes. — Communication de renseignements par les stations centrales téléphoniques. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or, d'argent et de platine. — Taux d'escompte et cours de change. — Service international des virements postaux. — Titulaire de compte de chèques et virements postaux.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Uebersicht der Inhaberpapiere

die im Schweizerischen Handelsamtsblatt kraftlos erklärt oder gerichtlich aufgerufen worden sind

### Tableau des titres au porteur

qui ont été annulés ou dont la production a été ordonnée dans la Feuille officielle suisse du commerce

Juli-September 1922 Juillet-Septembre

(Die Daten in Klammern weisen auf das Handelsamtsblatt. — Les dates entre parenthèses sont ceux des nos correspondants de la Feuille officielle du commerce.)

### I. Kraftloserklärungen — Annulations

#### A. Aktien — Actions

Fabrique d'engrais chimiques de Fribourg, actions nos 1237/40 (25. IX. 22).  
Kohlenzentrale A. G. in Basel, Stammaktie Nr. 38236 für Fr. 500 samt Coupons Nr. 1 ff. (14. VII. 22).

#### B. Obligationen — Obligations

Etablissements Jules Perrenoud & Cie S. A., à Cernier, emprunt 4% % de 1909, obligations nos 1587/8 (14. VIII. 22).  
Hypothekbank Lenzburg, Obligation Serie C, Nr. 440, für Fr. 1000, samt Coupons per 25. September 1922 ff. (24. VIII. 22).  
Kanton Bern, 3% Anleihen, 1897, Obligationen Nrn. 40188/9 von Fr. 500 mit Coupons per 15. Oktober 1914 u. ff. (7. VIII. 22).  
Kontinentale Gesellschaft für angewandte Elektrizität in Basel, Obligationen Serie 4, Nrn. 559/81 für Fr. 500 samt Coupons per 1. November 1914 ff. (14. VII. 22).  
Schweizerische Bundesbahnen, 3% diff. Anleihen 1903, Obligationen Nummern 126663/4, 126675/6, 286282 samt Coupons (3. VII. 22).  
3% Anleihen 1910, Obligationen, Serie I, Nrn. 49559/61 (21. IX. 22).  
Schweizerische Eisenbahnrente, 1890, 3%, Obligation Nr. 12926 samt Coupons (21. IX. 22).  
Schweizerische Volksbank in Zürich, 3% % Obligationen Nrn. 116085 für Fr. 1000, d. d. 9. Dezember 1903, 124649 für Fr. 500, d. d. 8. August 1904 (4. VII. 22).

#### C. Verschiedenes — Divers

Anweisung Nr. 292631, ausgestellt von der «Leipziger Lebensversicherungsgesellschaft, alte Leipziger, Generalrepräsentant für die Schweiz: Fehring», an die Schweizerische Volksbank in Zürich, an die Ordre lautend (21. IX. 22).  
Cantone Ticino, debito consolidato redimibile 3% %, tagliandi 30 giugno 1919 e successivi e tallone della obbligazione serie P, n<sup>o</sup> 14903, di fr. 500, emessa il 1893 (28. IX. 22).  
Emprunt hypothécaire Christian Schwenter à Vevey, délégations nos 14/5 de fr. 1000 (15. IX. 22).  
Ersparniskasse von Nidau, Talon und Coupons Nrn. 7/14 des 4% % Kassascheins Nr. 2167 vom 17. August 1907 (13. VII. 22).  
Jura-Simplon-Bahn, 3% % Anleihen 1894, Coupons per 1. Oktober 1918 u. ff. bis und mit 1. Oktober 1920 zu den Obligationen Nrn. 36181/228, 73768 (3. VII. 22).  
Schecks Nr. 1691 für Fr. 493.29, d. d. 24. Juni 1920, ausgestellt von «The Mutual», Lebensversicherungsgesellschaft, New York, Generalrepräsentanz für Oesterreich, in Wien 1, Friedrichstrasse 2, auf die Eidgenössische Bank A. G. in Zürich, an die Ordre des Friedrich A. Jakowitsch, in Cilli, lautend, und Nr. 8924 für Fr. 659.34, datiert November 1920, an die Ordre der Firma Kettner & Cie., Wien 1, lautend (25. VII. 22).  
Scheck Nr. 5166 für Fr. 2462.81, ausgestellt von «The Mutual Life Insurance Company» in New York auf die Banque fédérale S. A. in Zürich, an die Ordre des Dr. Barta Antal, datiert New York, den 27. Juni 1920, indossiert an die Firma Emil Weiss und Alfred Farkas, Bankkommissionsgeschäft, in Budapest, und von dieser an die Firma R. Landauer, Franzenring 22, Wien 1 (30. VIII. 22).  
Scheck Nr. 8968/5230 für Fr. 14900, ausgestellt den 28. April 1921 von der Banca Commerciale Italiana, sede di Genova, auf den Crédit Suisse in Zürich, lautend an die Ordre der Società Ligure Lombarda per la Raffinazione degli Zuccheri, Genova, mit Indossament der Letztern an Dr. Rodolfo Ruberl, Via Alberto da Giussano, in Mailand (25. IX. 22).  
Scheck Nr. 51350 für Fr. 10373.85, d. d. 15. Juli 1921, ausgestellt von der Bank in Zofingen auf die Schweizerische Nationalbank in Zürich, lautend an die Ordre Rüeegg & Cie. in Zofingen, mit Indossamenten an die Kammer- und Spinnerei Bürglen, an die Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden und an die Zürcher Kantonalbank in Zürich (18. IX. 22).

Scheck Nr. 51354 für Fr. 1500, d. d. 15. Juli 1921, ausgestellt von Rudolf Furrer Söhne in Zürich auf die Schweizerische Nationalbank in Zürich, mit Indossamenten an die Thurgauische Kantonalbank, Filiale Romanshorn, und Thurgauische Kantonalbank, Hauptbank Weinfelden, und an die Zürcher Kantonalbank in Zürich (18. IX. 22).

Scheck Nr. 80026 für £ 1000, ausgestellt am 30. Oktober 1918 durch die Eidgenössische Bank A. G. in Bern, an die Ordre des Oskar Haag, Kaufmann, in Lausanne, auf die London County West Minister & Parr's Bank Ltd. in London (7. VIII. 22).

Scheck Nr. 198958 für Fr. 500, d. d. 19. Dezember 1921, ausgestellt von der Aluminium-Industrie-Aktiengesellschaft in Neuhausen auf die Schweizerische Kreditanstalt in Zürich, lautend an die Ordre des Pfarrers Adolf Keller mit dessen Blancoindossament und dem Vollindossament des Vereins «Christliches Studentenheim» an Dr. Ed. Keller (24. VII. 22).

Schweizerische Bundesbahnen, 3% diff. Anleihen 1903, Mantel der Obligation Nr. 36147 (11. VII. 22).

Spar- & Leihkasse Bern, Mäntel zu den 4% % Kassascheinen von Fr. 1000, Serie N, Nrn. 3889/90, d. d. 25. August 1911, mit Konversionen vom 6. Mai 1913 und vom Jahre 1916 (21. IX. 22).

Wechsel Nr. 43750 für Fr. 25,000, d. d. 21. April 1921, gezogen von Vogel & Cie. in Zürich auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich und von dieser akzeptiert mit Indossamenten an die Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden und an die Zürcher Kantonalbank in Zürich, fällig gewesen 22. Juli 1921 (18. IX. 22).

Zürcher Kantonalbank in Zürich, Couponsbogen mit 7 Semestercoupons für je Fr. 118.75 vom 20. August 1918 bis 20. August 1921 der Obligation Nr. 557905 für Fr. 5000, d. d. 1. Juli 1916 (1. IX. 22).

### II. Gerichtlich aufgerufene Titel — Titres dont la production a été ordonnée par les tribunaux

#### A. Aktien — Actions

Chemin de fer Berne-Lötschberg-Simplon, action n<sup>o</sup> 41858 de fr. 500 (28. VII. 22).  
Chemin de fer funiculaire St-Imier-Sonnenberg, actions nos 2121/2 de fr. 100 (28. VII. 22).  
Kohlenzentrale A. G. in Basel, Stammaktien Nrn. 81419/20 für Fr. 500 samt Coupons (14. VII. 22).  
Société anonyme de la Feuille d'avis de Montreux, actions de jouissance nos 317/8 avec feuille de coupons (3. VIII. 22).

#### B. Obligationen — Obligations

Aktiengesellschaft Leu & Cie. in Zürich, 4% % Obligation Nr. 639556 für Fr. 1000, d. d. 17. März 1917, samt Semestercoupons ab 1. März 1918 (28. IX. 22).  
Allgemeine Gewerkekasse Kloten A.-G., Obligationen Nrn. 2338 für Fr. 600, d. d. 28. Januar 1900, 3042 für Fr. 500, d. d. 3. August 1901, samt Coupons seit 30. September 1910, 6921/22, 6928 für Fr. 500, d. d. 30. Juni 1909, samt Coupons per 31. Dezember 1909 ff., 10071 für Fr. 500, d. d. 15. Mai 1907, samt Coupons per 30. Juni 1910 ff. (22. VIII. 22).  
Bank in Gossau, 5% Obligation Nr. 3913, d. d. 24. Januar 1919 für Fr. 1000, kündbar ab 24. Januar 1923 (24. VII. 22).  
Caisse hypothécaire de Genève, lettre de gage, série 11, n<sup>o</sup> 113957, émise le 20 mai 1922, de fr. 1000 (31. VII. 22).  
Canton de Neuchâtel, emprunt de 1902, obligation n<sup>o</sup> 3987 avec coupons au 30 décembre 1909 (10. VIII. 22).  
Crédit foncier vaudois, emprunt 3% % de 1896, série b, obligation n<sup>o</sup> 13083, avec coupons du 15 mai 1919 et suivants (18. VII. 22).  
Emprunt 3% % de 1899, obligations série C, nos 6057/9 de fr. 1000 (13. VII. 22).  
Crédit gruyérien à Bulle, obligation 5% %, série D, n<sup>o</sup> 1040, de fr. 13,000, du 18 janvier 1922, avec coupons 1922/25 (4. VII. 22).  
Emprunt 3% % genevois de 1880, obligations nos 131869, 141763, 148726 (13. VII. 22).  
Freiämterbank in Wohlen, Obligationen Nrn. 6922/3 vom 2. März 1918 für Fr. 1000, samt Coupons vom 2. März 1920 an (14. VII. 22).  
Politische Gemeinde Horgen, Obligation Nr. 240, d. d. 1. März 1905 für Fr. 1000 (6. VII. 22).  
Schweizerischer Bankverein in Zürich, 5% Obligation Nr. 87457, d. d. 25. Februar 1918 für Fr. 5000, samt Semestercoupons ab 15. Juli 1922 (24. VII. 22).  
Schweizerische Bundesbahnen, 3% % Anleihen 1899/1902, Obligation Nummer 65842 samt Coupons per 31. Dezember 1917 ff. (13. VII. 22).  
6% Elektrifikationsanleihen, Obligationen Nrn. 10701/2 für Fr. 500, rückzahlbar im Jahre 1931 (30. VIII. 22).  
6% Anleihen 1921, Obligation, Lit. B, Nr. 3086, samt Coupons Nrn. 1 bis 20 (7. VIII. 22).  
Schweizerische Eidgenossenschaft, 6% Kassascheine Nrn. 9554/5 für Fr. 500, rückzahlbar 5. September 1922, 6% Kassaschein für die Lebensmittelversorgung, Serie IV, Nr. 19638, rückzahlbar am 5. September 1923 (30. VIII. 22).  
Solothurnische Volksbank, Obligation Nr. 1664 für Fr. 1150, d. d. 11. April 1896 (21. IX. 22).  
Stadt Zürich, 4% % Anleihen vom Jahre 1906, Obligationen Nrn. 127837/8 für Fr. 500, samt Semestercoupons ab 31. Dezember 1909 (21. IX. 22).

#### C. Verschiedenes — Divers

Aluminium-Industrie-Aktiengesellschaft in Neuhausen, Couponsbogen und Talon der Aktie Nr. 32481, Emission V, für Fr. 1000, vom 21. April 1914, samt Coupons Nrn. 29 und 30 für die Jahre 1921 und 1922 (6. VII. 22).

Confédération Suisse, 5 % Bon de caisse de fr. 5000, 1919, n° D 111898 (21. IX. 22).

Generalmandat Nr. 208,875 B. C. von Fr. 1000, ausgestellt von der Schaffhauser Kantonalbank für Rechnung der Schweizerischen Nationalbank, zahlbar frühestens ein Werktag nach dem Ausstellungsstag, 29. Juni 1922, an Schaffhauser Bankverein Köln oder Ordre (21. VIII. 22).

Obwaldner Kantonalbank, Coupon Nr. 4 der Obligation, Serie C, Nr. 114 (27. VII. 22).

Kanton Bern, 6 % Kassaschein, Serie II, von 1921, Nr. 581 zu Fr. 5000, rückzahlbar am 28. Februar 1927 (4. IX. 22).

Schweizerische Bundesbahnen, 5 1/2 % Kassascheine 1920 von Fr. 1000, Nrn. 4727/8 samt Coupons per 1921 u. ff. (21. IX. 22).

Schweizerische Volksbank in Basel, Mantelbogen der Obligationen Nummern 263418/9 für Fr. 500 (14. VII. 22).

Staat Bern, 3 % Anleihen 1897, Mäntel zu den Obligationen Nrn. 98559, 98562/5 (21. IX. 22).

3 1/2 % Anleihen 1899, Mantel zu der Obligation Nr. 16193 (21. IX. 22).

Mäntel der Obligationen Nrn. 21698/701 von Fr. 500 (11. VII. 22).

3 1/2 % Anleihen 1906, Titelmäntel zu den Obligationen Nrn. 822, 1618, 3428, 3466/9, 4284, 4353/6, 18283, 19688, 20167, 21023, 23870/3, 28536/9, 28857/8, 29982, 35167/8, 35287, 35426, 35526/9, 35620/2, 35627, 35653, 35715/7 (4. IX. 22).

Stadt Winterthur, Mäntel der 3 1/2 % Obligationen Nrn. 407/8 unifizierter Anleihe 1903 (10. VII. 22).

Stadt Zürich, 6 % Anleihen vom Jahre 1921, Obligationen Nrn. 7392 für Fr. 1000, 8352 für Fr. 5000 (5. IX. 22).

### III. Widerruf — Révocations

Es werden widerrufen die Aufrufe betreffend: — Sont révoqués les sommations concernant:

Schweizerische Bundesbahnen, 3 1/2 % Anleihen 1899/1902, Obligationen Nummern 15001/05, 73841/5 für Fr. 1000 (25. IX. 22), 486840/1 samt Coupons (7. VIII. 22).

Schweizerische Eidgenossenschaft, 3 % Anleihen 1903, Obligationen Nummern 35975/81 (21. IX. 22).

Schweizerische Eisenbahnrente, 3 % von 1890, Obligationen Nrn. 417 und 598 für Fr. 300 (25. IX. 22).

Stadt Bern, 3 % Anleihen 1897, Talons zu der Obligation Nr. 13739 von Fr. 500, berechtigt zu den Halbjahrescoupons per 1. Oktober 1917 u. ff. (21. IX. 22).

## Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1922. 30. Oktober. Unter der Firma **Genossenschaft zur Ueberbauung des Rosenfeld'schen Areals** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 25./27. September 1922 eine Genossenschaft gebildet, welche die Erwerbung und Neubearbeitung der Liegenschaften Kat. 914 und 869 an der Stampfenbach-Weinbergstrasse in Zürich 1, ferner deren Verwaltung und Verwertung, sowie die Ausführung aller damit im Zusammenhang stehender Geschäfte bezweckt. Die Gründer erwerben die Mitgliedschaft durch Zeichnung und volle Ueberlieferung von vorerst mindestens zwei Anteilscheinen zu nom. Fr. 500; der Vorstand kann jedoch die Zahl dieser Pflichtanteilscheine durch einstimmigen Beschluss auf mindestens 10 erhöhen. Die Aufnahme neuer Mitglieder und die Festsetzung ihrer Beteiligungsmöglichkeit unterliegen der einstimmigen Genehmigung des Vorstandes. Die Anteilscheine lauten auf den Namen. Sofern der Vorstand auf schriftliches Gesuch hin nicht eine Ausnahme gestattet, können Anteilscheine während einer Dauer von fünf Jahren nur an die Genossenschaft oder deren Mitglieder verkauft werden. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Uebertragung sämtlicher Genossenschaftsanteile an einen Dritten; b) durch Ausscheiden eines Genossenschafters. Der Vorstand entscheidet in solchen Fällen endgültig. Beim Tode eines Genossenschafters tritt die Erbschaft, bzw. deren Bevollmächtigter, in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genosschafters ein. Der Austritt kann unter Beobachtung einer vorangehenden sechsmonatlichen Kündigungsfrist auf Schluss eines Geschäftsjahres (Kalender-) Jahres erfolgen, erstmalig jedoch auf Ende 1927. Ausscheidende Genossenschaftler haben Anspruch auf Vergütung des Nominalwertes ihrer Stammanteile, sofern der Vorstand den innern Wert derselben auf Grund der Bilanz der vorangehenden drei Geschäftsjahre nicht niedriger ansetzt. Mit der Rückzahlung der Anteilscheine erlöschen alle weiteren Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen. Ausgeschlossene Mitglieder haften der Genossenschaft mit ihren Stammanteilen für widerrechtlich zugefügten Schaden. Der Vorstand ist berechtigt, die Rückzahlung der Anteilscheine nötigenfalls um 3–5 Jahre hinauszuschieben. Die Verwaltung wird nach kaufmännischen Grundsätzen geführt. Für die Aufstellung der Bilanz gelten die Bestimmungen des Art. 656 O. R. Ueber die Verwendung des erzielten Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung. Den Zinsfuß für das Anteilscheinkapital bestimmt jeweils die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 5–9 Mitgliedern, die Geschäftsleitung von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Vorstand und Geschäftsleitung vertreten die Genossenschaft nach aussen; die Mitglieder der Geschäftsleitung führen unter sich je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Eduard Hünerwadel, Ingenieur, von Lenzburg, in Zürich 6, Präsident; Dr. Rudolf Keller, Rechtsanwalt, von Schleithelm, in Dietikon, Vizepräsident; Albert Tittel, Architekt, von Basel, in Zürich 1; diese drei die Geschäftsleitung bildend; Eugen Jeuch, jun., Kaufmann, von Baden (Aargau), in Zürich 7; Wilhelm Goldenbohm, Installationstechniker, von Männedorf, in Zürich 1; Alfred Faller, Direktor, von Frankfurt a. M. (Deutschland), in Zürich 4; und Otto Haberer, Kunstmaler, von Gümligen (Bern), in Zürich 1. Geschäftslokal: Uraniasstrasse 15, Hansahof (bei Th. Bertschinger).

**Viehhandel.** — 30. Oktober. Die Firma **Arnold Krähnbühl**, in Dägerlen (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1914, Seite 211), Viehhandel, ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers erloschen.

**Geschäftsbücher.** — 30. Oktober. In der Firma **Hans Fausch & Co.**, in Schwamendingen (S. H. A. B. Nr. 18 vom 17. Januar 1921, Seite 138), Geschäftsbücherfabrikation, ist die an Conrad Otto Pestalozzi erteilte Einzelprokura erloschen.

**Verwertung von Erfindungen.** — 30. Oktober. **Elsero A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 247 vom 17. Oktober 1918, Seite 1638). Victor Dreyfus ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit dessen Unterschrift erloschen ist. Zurzeit gehören dem Verwaltungsrate an: Dr. Albert Joos, Advokat, von und in Basel, Präsident, und Richard Voessmeyer, Fabrikant, von und in Zürich (beide bisher).

**Wein-Import.** — 30. Oktober. Inhaber der Firma **Alfred Reimann**, in Dübendorf, ist Alfred Reimann, von Turbenthal, in Dübendorf. Wein-Import. Im Oberdorf.

**Küferei und Weinhandlung.** — 30. Oktober. Inhaber der Firma **Wilhelm Keller**, in Zürich 3, ist Wilhelm Keller, von Zürich, in Zürich 3. Küferei und Weinhandlung. Zweierstrasse 156.

**Export.** — 30. Oktober. Die Firma **E. Heer**, in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 96 vom 8. April 1907, Seite 593), Export, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Zahnärztliche Spezialitäten usw.** — 30. Oktober. **Gebr. de Trey, Aktiengesellschaft (De Trey Frères Société Anonyme) (De Trey Brothers Limited) (Società Anonima Fratelli de Trey)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1922, Seite 602). August de Trey ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Das Geschäftslokal der Firma befindet sich nunmehr: Nürenbergstrasse 19, Zürich 6.

**Maschinen für die Textilindustrie; Renold-Ketten; Maschinenbestandteile.** — 30. Oktober. In der Firma **W. Emil Kunz**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 250 vom 11. Oktober 1921, Seite 1969), ist die Prokura des Enrico Fontana Jucker erloschen.

**31. Oktober. Schweizerische Bodenkredit-Anstalt (Crédit Foncier Suisse)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1922, Seite 1241) (mit Zweigniederlassung in Frauenfeld). Direktor Hermann Felix wohnt nunmehr in Zürich 7, anstatt wie bisher in Frauenfeld. Albert Stahel, Prokurist, bisher Bürger von Illnau, ist nunmehr Bürger von Wallisellen. Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Albert Ruckstuhl, von Braunau (Thurgau), in Zürich 6, und Robert Gubler, von Frauenfeld, in Zürich 7, in dem Sinne, dass dieselben befugt sein sollen, mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten zu zweien kollektiv rechtsverbindlich zu zeichnen.

**31. Oktober. Unter der Firma Aktiengesellschaft «Heros» Tabak-Produkte** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 21. Oktober 1922 eine Aktiengesellschaft gebildet, welche die Herstellung und den Handel in Tabakwaren aller Art und damit verwandten und zusammenhängenden Waren, sowie die Uebernahme von Vertretungen zum Zwecke hat. Die Gesellschaft kann sich auch an andern derartigen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben und auf andern schweizerischen Plätzen Filialen errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60,000 (sechzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 120 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 500. Die Einladungen an die Aktionäre zu den Generalversammlungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief; für die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat kann noch weitere Publikationsorgane bezeichnen. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1–3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personen, welche namens der Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen befugt sein sollen und bestimmt die Art und Form der Zeichnung. Als Verwaltungsrat ist gewählt: Fritz Hofer-Siegle, Kaufmann, von Rothrist (Aargau), in Zürich 2. Der Genannte führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Zähringerstrasse 34, Zürich 1.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarberg

**Tuch, Spezereien usw.; Gipserei und Malerei.** — 1922. 30. Oktober. Die Einzelfirma **G. Maurer**, in Kallnach (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. Februar 1914, Seite 262), ist infolge Wegzuges des Firmainhabers gestrichen worden.

##### Bureau Bern

**30. Oktober. Unter der Firma Genossenschaft Hotel zur Post Bern** hat sich, mit Sitz in Bern, eine Genossenschaft gegründet zwecks Ankaufs, Betriebs und eventuell Weiterverkaufs des von E. Schaffer betriebenen Hotel de la Poste in Bern, samt Mobilien und Inventar. Die Statuten sind am 25. Oktober 1922 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbeschränkt. Mitglieder sind die Gründer. Die Aufnahme neuer Mitglieder erfolgt durch den Vorstand. Der Vorstand ist berechtigt, Anmeldungen neuer Mitglieder abzuweisen, ohne hierzu zur Angabe von Gründen verpflichtet zu sein. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt oder Ausschluss und durch Begebung aller Anteilscheine. Beim Tode eines Mitgliedes geht die Mitgliedschaft auf die Erben des Verstorbenen über. Im übrigen kann die Uebertragung von Anteilscheinen nur mit Zustimmung des Vorstandes erfolgen. Der Austritt ist nur auf Ende eines Geschäftsjahres, nach mindestens sechsmonatlicher Kündigung gestattet. Ausschluss gemäss Art. 685 O. R. Ausstretende oder Ausgeschlossene haben lediglich dann Anspruch auf die auf ihre Anteilscheine fallenden Anteile am Genossenschaftsvermögen, wenn die Genossenschaft sich innerhalb eines Jahres seit dem Ausscheiden auflöst und das Vermögen zur Verteilung kommt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen. Persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen an die Genossenschaftler mittelst eingeschriebenen Briefes. Die zur Erreichung des Genossenschaftszweckes erforderlichen Mittel werden beschafft durch Ausgabe von auf den Namen lautenden Anteilscheinen von je Fr. 200 Nominalwert und eventuell durch Anleihen. Jedes Mitglied muss mindestens einen Anteil-schein haben. Der Vorstand bestimmt die Bedingungen, zu denen auszugebende neue Anteilscheine einzulösen sind. Jedes Mitglied ist verpflichtet, der Genossenschaft zu jedem Anteilschein ein vinkuliertes Darlehen von Fr. 400 (vierhundert Franken) auf zwei Jahre fest und zinslos zu machen. Rechnung und Bilanz sind unter Beobachtung der Grundsätze des Art. 656 O. R. aufzustellen. Vom Reingewinn sind solange 10 % in einen Reservefonds zu legen, bis derselbe 20 % des Stammanteilkapitals ausmacht. Vom Rest erhalten die Genossenschaftler vorerst eine Dividende bis zu 6 %. Ueber den allfälligen Ueberschuss beschliesst die Generalversammlung. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 3–5 Mitgliedern. Er konstituiert sich selbst. Die rechtsverbindliche Unterschrift steht allen Vorstandsmitgliedern je kollektiv zu zweien zu. Der Vorstand besteht aus folgenden Personen: Otto Eicher, von Utendorf, Prokurist, in Bern, Präsident; Gustav Friedrich Schönmeyer, von Guggisberg und Bern, Handelsmann, in Bern, Vizepräsident; Samuel Grossbacher, von Affoltern i. E., Weinbändler, in Langenthal, Beisitzer; Karl Werthmüller, von Thun, stellvertretender Direktor der Spar- und Leihkasse in Bern, Beisitzer; Christian Müller, von Eriz, Privatier, in Muri bei Bern. Geschäftslokal: Hotel zur Post, Neueneggasse 43.

**30. Oktober. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung unter der Firma Kranken- und Altersfonds der Angestellten und Arbeiter der Aktiengesellschaft Kaffee-Specialgeschäft Merkur Schweizer Chocoladen und Kolonialhaus A. G. in Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 62 vom 7. März 1921, Seite 474), ist infolge Todes ausgetreten: Edmund von Grenus, gew. Bankier, von und wohnhaft gewesen in Bern. An seine Stelle wurde als Präsident gewählt: Moritz Rudolf Weyeremann, Dr. jur. und rer. pol., ordentlicher Professor der Nationalökonomie, von und wohnhaft in Bern, der zur Einzelunterschrift berechtigt ist.

**30. Oktober. Der Verein Automobilklub der Schweiz, Sektion Bern**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 117 vom 3. Mai 1910, Seite 805), ist zufolge Beschlusses der Generalversammlung vom 9. Oktober 1922 im Handelsregister zu löschen.



Flaschenverschlüsse. — 31. Oktober. Die Firma **Ketzer Jul.**, Flaschenverschlussfabrikation, in Bern (S. H. A. B. Nr. 63 vom 2. März 1898, Seite 260 und dortige Verweisung), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

Mechanische Flaschenverschlüsse; Apotheke usw. — 31. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Dellspurger & Cie.**, Apotheke Béchérax, Apotheke und Fabrikation pharmazeutischer Präparate usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1922, Seite 51 und dortige Verweisung), ändert die Firma ab in **Dellspurger & Cie.** Als Natur des Geschäftes wird neu verzeigt: Fabrik mechanischer Flaschenverschlüsse. Bubenbergstrasse 20 und Waisenhausplatz 21.

#### Bureau Burgdorf

31. Oktober. Die Firma «Geiser & Cie.», mechanische Weberel und Blachenfabrik, in der Emmenau zu Hasle, hat durch Stiftungsurkunde vom 25. September 1922 eine Stiftung errichtet. Die Stiftung führt den Namen: **Allgemeiner Arbeiterfürsorgefonds der Firma Geiser & Cie. in der Emmenau zu Hasle**; ihr Sitz ist Hasle. Die Stiftung bezweckt: a) die Gewährung von Altersausrichtungen und von Kapitalunterstützungen, letzteres im Falle von Tod und Dienstuntauglichkeit, an die Arbeiterschaft der Firma Geiser & Cie.; b) den weitem Ausbau der Alters- und Invaliditätsversicherung der Arbeiterschaft der Firma Geiser & Cie. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat; derselbe setzt sich für die ersten drei Jahre zusammen aus: Fritz Geiser, Kaufmann, von Langenthal, in Hasle; Fräulein Johanna Geiser, ohne Beruf, von Langenthal, in Hasle; Konrad Kindlimann, Kaufmann, von Wald, in Burgdorf, welche zur Vertretung der Stiftung einzeln befugt sind.

31. Oktober. Die Firma «Geiser & Cie.», mechanische Weberei und Blachenfabrik, in der Emmenau zu Hasle, hat durch Stiftungsurkunde vom 25. September 1922 eine Stiftung errichtet. Die Stiftung führt den Namen: **Krankenkasse für die Arbeiterschaft der Firma Geiser & Cie. in der Emmenau zu Hasle**; ihr Sitz ist Hasle. Die Stiftung bezweckt die finanzielle Unterstützung der Arbeiterschaft der Firma Geiser & Cie. in Krankheitsfällen. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat; derselbe setzt sich für die ersten drei Jahre zusammen aus: Fritz Geiser, Kaufmann, von Langenthal, in Hasle; Fräulein Johanna Geiser, ohne Beruf, von Langenthal, in Hasle; Konrad Kindlimann, Kaufmann, von Wald, in Burgdorf, welche zur Vertretung der Stiftung einzeln befugt sind.

#### Bureau Büren a. A.

30. Oktober. Unter dem Namen **Fonds Hauert-Eggli** besteht mit Sitz in Büren a. A. eine Stiftung, welche durch letztwillige Verfügungen des Niklaus Hauert-Eggli, Samuels scl., von Wengi, gewesener Privatier, in la Chaux-de-Fonds, Rue des Terreaux 27, unterm 5. Februar 1918, 5. Januar 1920, 19. Oktober 1921 u. 12. Dezember 1921 errichtet worden ist. Der Testator ist unterm 1. Mai 1922 verstorben und seine letztwillige Verfügung ist unterm 9. Mai 1922 vom Friedensrichteramt la Chaux-de-Fonds eröffnet worden. Laut der erwähnten Stiftungsurkunde hat die Stiftung als Zweck: die Errichtung und den Betrieb eines Bezirksspitals oder eines Bezirks-Altersheims mit Krankenstube für den Amtsbezirk Büren, sowie die Ausrichtung von monatlichen Unterstützungsbeiträgen an Bedürftige aus den Gemeinden Wengi und Busswil im Alter von über 55 Jahren, die nicht Trinker sind und welche wünschen, sich selbst zu verpflichten. Diese Beiträge sollen jedoch erst ausgerichtet werden, wenn der Fonds Fr. 150,000 erreicht hat und die vorhandenen Mittel es gestatten und erst nach dem Tode der Witwe des Stifters Frau Elisabeth Hauert-Eggli. Die Stiftung wird durch einen Verwaltungsrat von drei Personen unter der Oberaufsicht des jeweiligen Regierungstatthalters von Büren verwaltet. Als Verwaltungsratsmitglieder sind von der genannten Aufsichtsbehörde bezeichnet worden: Rudolf Schmutz, von Vechigen, Kaufmann, als Präsident; Gottfried Segesser, von Bannwil, Notar, als Vizepräsident, und Hans Loosli, von Eriswil, Pfarrer, als Sekretär; alle drei in Büren. Sie führen je zu zweien Kollektivunterschrift für die Stiftung.

Tuch, Kleider, Schuhe. — 30. Oktober. Die Firma **A. Schläfli**, Tuch-, Kleider- und Schuhhandlung, mit Sitz in Büren a. A. (S. H. A. B. Nr. 162 vom 10. Oktober 1889, Seite 773), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Alfred Schläfli», Tuch-, Kleider- und Schuhhandlung, in Büren.

Inhaber der Firma **Alfred Schläfli**, mit Sitz in Büren a. A., ist Alfred Schläfli, Alfreds Sohn, von Deisswil, in Büren. Tuch-, Kleider- und Schuhhandlung. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Schläfli», in Büren.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Elektr. Unternehmungen. — 30. Oktober. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Brand & Co.**, elektrische Unternehmungen, in Langnau (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1922, Seite 547, und Nr. 96 vom 26. April 1922, Seite 804), ist der Komplementär Hans Reusser ausgetreten. Als neuer unbeschränkter Teilhaber ist eingetreten: Hans Rentsch, Christians, von Trub, Elektrotechniker, in Zollbrück. Zur Vertretung der Gesellschaft ist aber nur der bisherige Komplementär **Ernst Brand** befugt.

#### Bureau Laufen

Weinhandlung. — 31. Oktober. Die Firma **Alois Biri**, mit Sitz in Liesberg (S. H. A. B. Nr. 305 vom 7. November 1896), wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöst.

#### Bureau de Porrentruy

Cafetier; épicerie, mercerie. — 31 octobre. La raison **J. Bandeller**, exploitation du café de la Croix d'Or, épicerie et mercerie, à Fahy (F. o. s. du c. d. 17 avril 1913, n° 99, page 697), est radiée ensuite de cessation de commerce et départ du titulaire.

Fromage. — 31 octobre. Le chef de la maison **Jules Morand**, à Alle, est Jules Morand, originaire de Botterens (Fribourg), domicilié à Alle. Fabrication et vente de fromage.

Denrées coloniales, etc., etc. — 31 octobre. La raison **L. Dubail**, denrées coloniales, grains, farines, importation, commission, articles manufacturés et exportation, à Porrentruy (F. o. s. du c. d. 7 février 1889, n° 15, page 110, et 4 novembre 1904, n° 418, page 1669), est radiée avec la procuration conférée à Louis Dubail, fils, ensuite de cessation de commerce.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimental)

Baugeschäft. — 30. Oktober. Die Firma «Grütter & Schneider», Baugeschäft, in Thun, hat ihre Zweigniederlassung in Spiez (S. H. A. B. Nr. 118 vom 20. Mai 1916, Seite 808 und dortige Verweisungen), aufgehoben; die Firma **Grütter & Schneider**, Baugeschäft, Filiale Spiez, ist daher erloschen.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1922. 31. Oktober. **Viehzuchtgenossenschaft Höfe**, in Freienbach (S. H. A. B. Nr. 271 v. 1920, Seite 2035). Aus dem Vorstande sind ausgetreten: Caspar Stocker, Präsident; Heinrich Treichler, Vizepräsident, und Karl Müller, Aktuar. Der Vorstand setzt sich heute wie folgt zusammen: Josef Höfliger, Landwirt,

von und in Wollerau, Ried, Präsident; Carl Mächler, Landwirt, von und in Wollerau, Vizepräsident; Johann Gassmann, Landwirt, von Feusisberg, in Bäch, Kassier; August Müri, Landwirt, von Schinznach, in Freienbach, Aktuar; Ernst Bamert, Landwirt, von Tuggen, in Freienbach, Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

Spezereihandlung und Kantine. — 31. Oktober. **Adolf Enzmann**, von Neuheim, und **Christian Baumann**, von Amsteg-Silenen, beide wohnhaft in Vorderthal, haben unter der Firma **Enzmann & Baumann**, in Vorderthal (Rempen), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1922 ihren Anfang nahm. Spezereihandlung und Kantine.

Wirtschaft und Comestibles. — 31. Oktober. Inhaberin der Firma **Elise Caffari-Werfelli**, in Vorderthal, ist Frau **Elise Caffari-Werfelli**, von Dietikon (Zürich), in Vorderthal. Wirtschaft und Comestibles. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin, **Valentin Caffari**, von Dietikon (Zürich), in Vorderthal.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Epicerie, primeurs, charcuterie. — 1922. 30 octobre. Le chef de la maison **Athanase Buchs**, à Bulle, est **Athanase Buchs**, fils d'Albert, de Bellegarde, domicilié à Bulle. Epicerie, primeurs, charcuterie. Grand'rue.

#### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Bucheggberg

1922. 30. Oktober. Die **Brunnengenossenschaft Messen**, mit Sitz in Messen (S. H. A. B. Nr. 279 vom 21. November 1919, Seite 2041), hat in ihrer Versammlung vom 28. September 1922 an Stelle des vorverstorbenen Präsidenten **Dr. H. Wyss**, Arzt, in Messen, zum nunmehrigen Präsidenten gewählt: **Johann Friedrich Hert**, Joh. sel., Landwirt, von und in Messen. Präsident, eventl. Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1922. 23. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Société Anonyme le Rubastic en liquidation**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1914, Seite 187), Erwerbung und Verwertung der Erfindung der **Francis Jeremiah Healey**, ist nach beendigter Liquidation erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1922. 23. Oktober. Unter der Firma **Grundstückgesellschaft A.-G.** besteht mit Sitz in St. Gallen eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 23. Oktober 1922. Die Gesellschaft bezweckt die käufliche Uebernahme und Verwaltung der zurzeit den Erben des **A. Hirsched-Rosenthal** sel. gehörenden Liegenschaft an der Schützengasse 9 in St. Gallen zum Kaufpreise von Fr. 476,000. Die Gesellschaft kann event. auch andere Objekte übernehmen und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000 und wird eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 10,000. Die von der Gesellschaft bzw. deren Organe vorzunehmenden Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Aktionäre und, wo das Gesetz öffentliche Bekanntmachung vorschreibt, durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung, der Verwaltungsrat und die Kontrollstelle. Mitglieder des Verwaltungsrates sind **Oscar D. Hirsched** und **William Hirsched**, beide Kaufleute, von und in St. Gallen. Die Unterschrift erfolgt kollektiv zu zweien.

Wein und Spirituosen. — 27. Oktober. Die Firma **W. Schoch-Bühler's Erben**, z. Posthof, Wein- und Spirituosenhandlung, in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1916, Seite 36), ist infolge Verkaufes des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Firma «**W. & E. Schoch**» erloschen.

Wilhelm Schoch und Emil Schoch, beide von Au und Oberwangen (Thurgau), in Lichtensteig, haben unter der Firma **W. & E. Schoch**, in Lichtensteig, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1922 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «**W. Schoch-Bühler's Erben** z. Posthof» übernimmt. Wein- u. Spirituosenhandel. z. Posthof.

Stickerei-Export usw. — 27. Oktober. Inhaber der Firma **Hermann Hättenschwiler**, in Rorschach, Stickereien-Export, sowie sonstige Textilien. Bahnhofstrasse. Die Firma erteilt Prokura an **Josef Raggenbass**, von und in Rorschacherberg.

Heizungseinrichtungen. — 27. Oktober. Die Firma **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft (Sulzer Frères Société Anonyme)**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Winterthur und Zweigniederlassung in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1922, Seite 860), erteilt für die Zweigniederlassung St. Gallen Kollektivprokura an **Carl Hengelhaupt**, von Schaffhausen, in Winterthur.

Baumwollspinnerei. — 30. Oktober. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Spoerry & Co.**, Baumwollspinnerei, in Flums (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1908, Seite 323), ist als weiterer Gesellschafter eingetreten **Max Spocorry**, von Fischenthal, in Flums. Die Prokura von **Jacques Pfenninger** ist erloschen.

30. Oktober. Die Firma **Johann Baptist Tschofen, Handlung und Maurergeschäft**, Handlung und Maurergeschäft, in Mogensberg (S. H. A. B. Nr. 61 vom 5. März 1921, Seite 467), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1922. 11. September und 28. Oktober. Unter der Firma **Konsumverein St. Moritz** hat sich, mit Sitz in St. Moritz, eine Genossenschaft gebildet, deren Statuten am 3. März 1922 genehmigt worden sind. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern ökonomische Erleichterung zu verschaffen durch gemeinsamen Einkauf von Lebensmitteln und sonstigen Gegenständen des täglichen Bedarfs jeder Art. Die Abgabe der Ware findet zu möglichst billigen Preisen nur gegen Barzahlung oder gedeckten Kredit statt. Mitglied der Genossenschaft kann jedermann werden, der seinen Beitritt schriftlich erklärt und wenigstens einen unverzinslichen Anteihschein von Fr. 50 übernimmt. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur nach vorausgehender vierwöchentlicher Kündigung auf Ende eines Geschäftsjahres stattfinden. Bei Domizilwechsel entscheidet der Vorstand. Der Tod endet die Mitgliedschaft mit Schluss des Rechnungsjahres, in dem er erfolgt; jedoch hat der überlebende Ehegatte eines verstorbenen Mitgliedes oder eines seiner Kinder, sofern es den elterlichen Haushalt fortsetzt, innert sechs Monaten, vom Datum des Todes an gerechnet, das Recht, die Mitgliedschaft auf sich übertragen zu lassen. Mitglieder, welche die Interessen der Genossenschaft gefährden, können durch den Vorstand ausgeschlossen werden. Die Anteihscheine werden zurückbezahlt, wenn die Mitgliedschaft erlischt, jedoch erst drei Monate nach Genehmigung der laufenden Jahresrechnung, sofern diese kein Defizit aufweist. Ausnahmsweise ist der Vorstand befugt, sofortige Auszahlung zu bewilligen. Für die Berechnung des Gewinnes finden gemäss Art. 31 der Statuten die Vorschriften der Normalstatuten des Verbandes der Schweizerischen Konsumvereine entsprechende Anwendung. Insbesondere sind folgende Bestimmungen hervorzuheben: Es dürfen Lagerverräte höchstens zum Erstellungspreise und, falls dieser höher als der Marktpreis stehen sollte, höchstens zum letzteren eingesetzt werden. Nicht mehr marktgängige Waren sind zu einem



ihrer Entwertung entsprechend niedrigeren Preis einzuschätzen. Alle Ausgaben für Unterhalt und Reparaturen von Liegenschaften, Gebäuden, Maschinen, Mobilien, die nicht eine bleibende Wertvermehrung zur Folge haben, müssen als Betriebsauslagen (Haushaltungskosten) gebucht und aus laufender Rechnung bezahlt werden. An Abschreibungen sind vorzunehmen auf Maschinen und Mobilien mindestens 15 %, auf Liegenschaften zu Geschäftszwecken mindestens 1 %, auf Liegenschaften zu Wohnzwecken mindestens ½ %. Zweifelhafte Forderungen sind um den dem mutmasslichen Verlust entsprechenden Beträge zu kürzen. Die Betriebsrechnung soll enthalten: a) unter den Auslagen: 1. den aus dem Vorjahr übernommenen Inventarwert der Warenvorräte; 2. die Gesamtsumme der im Laufe des Jahres gemachten Einkäufe, gleichgültig, ob bereits bezahlt oder noch rückständig; 3. sämtliche Anschaffungs- und Verwaltungskosten, verausgabte Zinsen, Abschreibungen usw.; b) unter den Einnahmen: 1. sämtliche Einnahmen für die den Mitgliedern und eventuell auch im Migros-Verkauf verarbeiteten Waren, sowie für den Verkauf von leeren Gebinden und dergleichen; 2. alle sonstigen in den Genossenschaftshaushalt fließenden Einnahmen, wie Zinsen, Umsatzbonifikation, Skonti usw.; 3. den Gesamtbetrag aller am Schlusse der Rechnungsperiode ausgewiesenen Lagervorräte und sonstige Inventarwerte. Der sich aus der Jahresrechnung ergebende Überschuss wird folgendermassen verteilt: 80 % fallen an die Mitglieder nach Massgabe ihres Bezuges; 20 % fallen in den Reservefonds. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen und das von den Mitgliedern gezeichnete Anteilschneidkapital. Eine weitergehende persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand, bestehend aus fünf Mitgliedern, und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen drei Mitglieder des Vorstandes je zu zweien kollektiv. Der Vorstand ist wie folgt bestellt worden: Präsident ist: Fritz Harsch-Forschner, Grundbuchgeometer, von Winterthur; Aktuar: Joseph Brander-Pfister, Kaufmann, von Ebnat (St. Gallen); I. Kassier: Emil Weber, Architekt, von Menziken; Vizepräsident: Carl Rietmann, Grundbuchgeometer, von Thundorf; II. Kassier: Joseph Huber, Bahnangestellter, von Ebersecken, alle in St. Moritz. Als Zeichnungsberechtigte sind bezeichnet worden: der Präsident Fritz Harsch, der Aktuar Joseph Brander und der Kassier Emil Weber.

26. Oktober. Unter der Firma **Alp- und Sennereigenossenschaft Samaden** besteht, mit Sitz in Samaden, eine Genossenschaft, deren Statuten am 26. Januar 1918 genehmigt und am 21. Juli 1920 ergänzt worden sind. Der Zweck der Genossenschaft besteht in der Vereinigung aller Milchproduzenten Samadens, in der Wahrnehmung und Vertretung der Interessen und Rechte der Mitglieder, sowie in der Erstrebung einer guten und rationellen Versorgung der Einwohnerchaft Samadens mit Milch. Mitglieder der Genossenschaft können Einwohner von Samaden und Umgebung werden, die sich beim Vorstände anmelden. Eintrittsgelder und Beiträge werden von den Mitgliedern nicht erhoben. Das zum Warenkauf, Mobiliaranschaffung usw. erforderliche Kapital wird durch Anleihen beschafft. Die Mitgliedschaft erlischt durch die Erklärung des Austrittes unter Einhaltung einer dreimonatlichen Kündigungsfrist, oder durch Ausschliessung, die von der Generalversammlung verfügt werden kann, wenn Mitglieder die Statuten nicht befolgen. Ausgeschiedene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Für die Aufstellung der Jahresrechnung und der Bilanz gelten die Vorschriften von Art. 656 O.R. Ein sich ergebender Reingewinn wird wie folgt verteilt: 30 % fließen in einen zu bildenden Reservefonds, die übrigen 70 % stehen zur Verfügung der Mitgliederversammlung. Jedes Mitglied haftet persönlich und solidarisch für die von der Genossenschaft rechtsgültig übernommenen Verpflichtungen, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht hinreicht. Die Organe der Genossenschaft sind: die Mitgliederversammlung, der Vorstand (bestehend aus fünf Mitgliedern), und die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident einzeln. Der Vorstand ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Andreas Klainguti-Courtin, Landwirt, von Samaden; Vizepräsident: Dr. Hans Tgetgel, Tierarzt, von Truns; weitere Mitglieder: Pierin Tester, Landwirt, von Samaden; Peter Niggli, Landwirt, von Fideris, und Andreas Dusch, Landwirt, von Samaden; alle wohnhaft in Samaden.

28. Oktober. Die Aktiengesellschaft **Hochalpinen Töchterinstitut Fetan**, in Fetan (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1917, Seite 1578), hat ihr Aktienkapital durch Ausgabe von 50 auf den Namen lautende Aktien zu 1000 Franken von Fr. 350,000 auf Fr. 400,000 (vierhunderttausend Franken) erhöht und in der Generalversammlung vom 31. Juli 1922 ihre Statuten entsprechend abgeändert. Giovanni Schucany-Könz ist infolge Todes vom Verwaltungsrate ausgeschieden. An dessen Stelle ist als Präsident das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Anton Meuli, Rechtsanwalt, von Nufenen, in Chur, bezeichnet worden. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist neu gewählt worden: Dr. Emil Schucany-Calonder, Rechtsanwalt, von Fetan, in Kattowitz (Oberschlesien), welcher befugt ist, gemeinsam mit dem Präsidenten die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen.

#### Aargau — Argovie — Argovia Bezirk Aarau

1922. 31. Oktober. Inhaber der Firma **Hans W. Fürnkranz, Grammophonhaus am Rathausplatz**, in Aarau, ist Hans Wilson Fürnkranz, von Wien (Deutsch-Oesterreich), in Aarau. Musikhaus. Rathausplatz 4.

#### Bezirk Muri

31. Oktober. Die **Strohverwertungsgenossenschaft Rottenschwil**, in Rottenschwil (S. H. A. B. 1920, Seite 915), hat in ihrer Generalversammlung vom 19. Oktober 1922 die Statuten abgeändert. Mit Bezug auf die publizierten Tatsachen ist folgende Aenderung vorgekommen: Die Mitglieder haften persönlich und solidarisch. Der Vorstand wurde wie folgt bestellt: Präsident ist: Laurenz Grod-Hausherr, Landwirt, von Werd, Gde. Rottenschwil, in Rottenschwil; Aktuarin ist: Elisa Hausherr, Fabrikantin, von und in Rottenschwil; Kassier ist: Johann Winger-Grod, Fabrikant, von und in Bünzen. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Josef Hoppler-Ziller ist erloschen. Ferner sind aus dem Vorstände ausgeschieden die nicht unterschreibsberechtigten Beisitzer Josef Trottmann und Josef Hausherr.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1922. 14. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma **Verband thurg. Limonadenfabrikanten**, mit Sitz in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 161 vom 25. Juni 1912, Seite 1160), hat sich als Verein konstituiert und verzichtet auf den Eintrag im Handelsregister; die Firma und damit die Namen der Unterschreibsberechtigten Georg Brendle, Jakob Helg und Josef Hahn werden daher nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

**Viehhandel**. — 30. Oktober. Der Inhaber der Firma **Joh. Schelling, Landwirtschaft und Viehhandel**, in Oberhofen-Ilighausen (S. H. A. B. Nr. 82 vom 29. März 1910, Seite 554), hat den Sitz des Geschäftes und den Wohnort von Oberhofen nach Tägerwilen verlegt und verzichtet als Natur des Geschäftes nur noch Viehhandel.

**Füllfederhalter**. — 30. Oktober. Inhaber der Firma **Jacob Ditschler**, in Romanshorn, ist Jacob Ditschler, von Oberhelfenschwil (St. Gallen), in Romanshorn. Fabrikation von Füllfederhaltern.

#### Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Locarno

Rigattiere, ecc. — 1922. 31. Oktober. La ditta **Orfeo Bonetti, rigattiere, ecc. ecc.**, in Locarno (F. u. s. di c. del 15 agosto 1918, n° 193, p. 1321), viene cancellata, dietro istanza del titolare, per cessazione del commercio pel quale fu iscritto.

#### Ufficio di Lugano

Rappresentanze. — 31. Oktober. La ditta **L. Foiçi**, in Melide, rappresentanze (F. u. s. di c. del 24 aprile 1917, n° 94, pag. 671), viene cancellata dal Registro di commercio a richiesta dell'interessato.

Commestibili ed osteria. — 31. Oktober. Sotto la ragione sociale **Antonietta Calanchini & C.**, si è costituita in Lugano, una società in nome collettivo fra Antonietta e Luigia Calanchini, di Bernardo, da ed in Lugano, che ha avuto principio col 1° giugno 1921. Negozio di commestibili ed osteria.

#### Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Cossonay

Boucherie, charcuterie. — 1922. 31. Oktober. Charles, fils de Charles Desponds, de Lussery près Cossonay, domicilié à Cossonay, est le chef de la raison **Charles Desponds, à Cossonay**. Boucherie, charcuterie.

#### Bureau de Lausanne

30. Oktober. La **Société Immobilière «Gutenberg»**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 janvier 1913), dans son assemblée générale ordinaire du 13 mars 1922, a enregistré le décès de l'un des administrateurs Auguste Trüb-Müller. En remplacement de l'administrateur décédé, l'assemblée a nommé comme nouveau membre du conseil: Jeanne née Trüb, femme de Rodolphe Roth, de Obererlinsbach (Argovie), sans profession, à Lausanne. Les deux autres membres du conseil sont: Rodolphe Roth, d'Obererlinsbach (Argovie), et Charles Légeret, de Chexbres, tous deux imprimeurs-lithographes, à Lausanne.

#### Bureau de Rolle

Articles de ménage, bazar. — 30. Oktober. Le chef de la maison **Fritz Josi, à Rolle**, est Fritz-Friedrich fils de Jakob Josi, de Adelboden, domicilié à Rolle. Articles de ménage, bazar. Grand'Rue 45.

Laiterie. — 31. Oktober. Le chef de la maison **Henri Caillet, à Rolle**, est Henri, fils de Louis-Frédéric Caillet, de Maraçon, domicilié à Rolle. Laiterie. Grand'Rue 20.

#### Bureau de Vevey

Chaussures. — 30. Oktober. Le chef de la raison **Edouard Nicole, à Vevey**, est Emile-Edouard, fils de Constant-Louis Nicole, du Lieu, domicilié à Vevey. Chaussures sous l'enseigne «A l'Etoile». Rue des Deux Marchés n° 28.

30. Oktober. La **société anonyme «Chaussures Nicole S. A.»**, dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 4 décembre 1913, n° 304, page 2136), fait inscrire que dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 octobre 1922, elle a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation. Celle-ci sera opérée sous la raison **Chaussures Nicole S. A. en liquidation**, par les soins de l'administrateur-délégué Emile-Edouard Nicole, qui l'engagera par sa seule signature.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1922. 30. Oktober. **Société du Chalet chez Maurice**, société anonyme dont le siège est chez Maurice Dessous, au Mont de Buttes (F. o. s. du c. du 10 juillet 1918, n° 162, page 1138). Le conseil d'administration est actuellement composé de Marcel Juvet, agriculteur, de Buttes, chez Maurice, président; Louis Messerli, agriculteur, de Buttes, vers chez Juvet, secrétaire, et Albert Audétat, agriculteur, des Verrières et la Côte-aux-Fées, chez Maurice. Les noms de Marcel Juvet et Louis Messerli ont déjà été publiés.

#### Bureau de Neuchâtel

30. Oktober. Léon Perret-Challandes s'est retiré de la société en nom collectif **Perret, Jacot & Cie, «Huilerie La Glaneuse»**, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 9 septembre 1922, n° 211, page 1751). Cette raison est, en conséquence, radiée. Les autres associés: Robert-Alexandre Jacot-Descombes, époux séparé de biens de Juliette-Amélie née Beausire, et Charles Guyot-Jaot, tous deux domiciliés à Neuchâtel, continuent cette société en nom collectif, sous la raison sociale **Jacot et Cie. Robert-Alexandre Jacot-Descombes** continue également à avoir seule la signature sociale.

#### Genève — Genève — Ginevra

1922. 28. Oktober. La **Société Immobilière «Les Champs»**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 22 mai 1919, page 879), a, dans son assemblée générale du 24 octobre 1922, accepté la démission de Charles Majeux et de Madame Rose Majeux née Hohl, de leurs fonctions d'administrateurs et nommé en leur remplacement comme seul administrateur Emile Zysset, sans profession, de Kôniz (Berne), au Petit-Saconnex.

28. Oktober. La société en nom collectif **Taponnier, Matringe et C° en liq<sup>ue</sup>**, fabrication de marbres artificiels, pierres, etc., à Plainpalais (F. o. s. du c. du 28 octobre 1915, page 1447), est radiée ensuite de la cote de sa liquidation.

Objets et ustensiles divers. — 28. Oktober. Marcel-Louis Bardin et son épouse Jeanne-Alphonsine née Janotti, tous deux de nationalité française, domiciliés à Genève, mariés sous le régime de la séparation de biens, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **L. et J. Bardin**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1922. Commerce d'objets et ustensiles divers, 1, Rue du Petit-Perron.

30. Oktober. La **Société immobilière du Château Royal**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 12 mai 1922, page 927), a, dans son assemblée générale du 10 octobre 1922, dont procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> E. L. Martin, notaire, à Genève, modifié ses statuts en ce sens qu'elle a réduit son capital social de trois cent mille francs à soixante mille francs (fr. 60,000), divisé en 600 actions de fr. 1000 chacune. Qu'elle est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 7 membres (au lieu de 5 à 7) et qu'elle est engagée vis-à-vis des tiers par deux membres de son conseil d'administration signant collectivement.

30. Oktober. **Société anonyme des nouvelles Carrières de Balme (Salève)**, ayant son siège à Veyrier (F. o. s. du c. du 18 avril 1922, page 748). Dans son assemblée générale du 19 octobre 1922, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> V. L. Rochat, notaire, à Genève, la société a décidé la réduction de son capital social de septante-six mille francs à trente mille quatre cents francs (fr. 30,400), par la réduction de fr. 500 à fr. 200 de chacune des 152 actions dont le capital est composé. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision. Dans la même assemblée la société a pris acte de la démission de Lucien Montant de ses fonctions d'administrateur et a désigné pour le remplacer Louis Chapon, expert-comptable, de Genève, aux Eaux-Vives.

**Verkauf gebrannter Wasser zu technischen und Haushaltzwecken (Industrie- und Brennsprit)**  
(Bundesratsbeschluss vom 31. Oktober 1922.)

Art. 1. Die private Einfuhr von Industriesprit ist verboten.  
 Art. 2. Die Alkoholverwaltung liefert den Inhabern von Bewilligungen zur Verwendung von Industriesprit gegen Barzahlung den zur Vergällung bestimmten Industriesprit in der Alkoholstärke von 92,5 Gewichtsprozenten (= 95,06 Vol. %) in Mindestabgabemengen von 125 kg bis auf weiteres zum Preise von Fr. 70 per 100 kg Reingewicht (= Fr. 57,14 per Hektoliter) ohne Gebinde. Die Kosten für die Vergällungsstoffe tragen die Spritzbezüger.  
 Art. 3. Die Alkoholverwaltung liefert jedermann gegen Barzahlung vergällten Brennsprit in der Alkoholstärke von 90 Gewichtsprozenten (= 93,26 Vol. %) in Mindestabgabemengen von 125 kg bis auf weiteres zum Preise von Fr. 80 per 100 kg Reingewicht (= Fr. 65,84 per Hektoliter) ohne Gebinde.  
 Art. 4. Die gewöhnliche Bahn- und Schifffracht der Füllgebinde von der Abgangsstation bis zu dem für die Ausführung der Bestellung bestimmten Alkoholdepot übernimmt die Alkoholverwaltung; ebenso die gewöhnliche

Bahn- und Schifffracht der gefüllten Gebinde vom Alkoholdepot zur schweizerischen Bestimmungsstation. Auf Eilgutsendungen haben die Empfänger den Mehrbetrag gegenüber der gewöhnlichen Fracht selbst zu tragen. Von der Aufgabe der Ware an übernimmt die Alkoholverwaltung keine Verantwortlichkeit für den Transport.  
 Art. 5. Abnehmern von Industrie- oder Brennsprit, welche wenigstens 5000 kg brutto auf einmal an die gleiche Adresse beziehen, werden nachfolgende Ermässigungen der in Art. 2 und 3 hiervoor festgesetzten Verkaufspreise zugestanden: bei Bezug von mindestens 10,000 kg netto in Kesselwagen Fr. 5; bei Bezug von wenigstens 10,000 kg brutto: a) in Gebinden von mindestens 500 kg Inhalt Fr. 4, b) in kleinern Gebinden Fr. 3; bei Bezug von wenigstens 5000 kg brutto: a) in Gebinden von mindestens 500 kg Inhalt Fr. 3, b) in kleinern Gebinden Fr. 2.  
 Art. 6. Dieser Beschluss tritt an dem Tage in Kraft, an dem er gefasst wird. Am Tage des Inkrafttretens noch nicht ausgeführte Bestellungen werden aus Billigkeitsrücksichten zu den neuen Preisen berechnet.  
 Die Alkoholverwaltung ist mit dem Vollzug des Beschlusses beauftragt.

**Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank**

Bilanz per 30. Juni 1922 (Von der Generalversammlung vom 31. Oktober 1922 genehmigt)

Aktiva		Passiva	
Hypothekendarlehen auf feste Termine Fr. 50,382,210.30	Fr.	4 1/2 % Obligationen, Serien A und B . . . . .	Fr.
abzüglich Unterbeteiligungen 407,075.60		5 % „ „ D und E . . . . .	10,000,000
Debitoren (davon Fr. 3,329,981.80 Bankguthaben)	49,975,134	6 % „ „ Serie F . . . . .	15,000,000
Kassa . . . . .	3,579,789	Kreditoren . . . . .	10,000,000
	64,806	Depositen auf mehr als sechs Monate . . . . .	3,101,487
		Ausstehende Obligationen und Coupons . . . . .	238,500
(A. G. 186)		Unerhobene Dividende . . . . .	194,352
		Saldo der Ratenzinsen . . . . .	900
		Eigene Gelder:	1,059,750
		Aktienkapital . . . . .	10,000,000
		Ordentlicher Reservefonds . . . . .	1,003,000
		Ausserordentlicher Reservefonds . . . . .	1,000,000
		Delcredere-Konto . . . . .	1,000,000
		Saldo des Gewinn- und Verlust-Kontos . . . . .	1,024,738
	53,619,729		75
	85		85
<b>Soll</b>		<b>Haben</b>	
<b>Gewinn- und Verlustkonto per 30. Juni 1922</b>		<b>Gewinn- und Verlustkonto per 30. Juni 1922</b>	
Zinsen auf Obligationen . . . . .	Fr. 1,926,223	Saldo vortrag vom 30. Juni 1921 . . . . .	Fr. 119,264
Zinsen auf Depositen auf mehr als sechs Monate . . . . .	14,143	Ertrag des Hypothekar-Geschäftes . . . . .	3,523,293
Unkosten (Steuern, Saläre, Gestionsgebühr, Miete, Reisespesen, Gratifikationen, etc.) . . . . .	487,000	Zinsen auf Bankguthaben . . . . .	234,449
Emissionsspesen auf 6 % Obligationen, Serie F, Totalabschreibung . . . . .	400,000		50
Provisionen . . . . .	4,901		40
Rückstellung für Aktienstempel . . . . .	20,000		
Aktivsaldo . . . . .	1,024,738		
	3,877,007		
	40		

**Société Anonyme des Etablissements Jules Perrenoud et Co., à Cernier**

Bilan au 30 juin 1922 (approuvé par l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 31 octobre 1922.)

Actif		Passif	
Marchandises . . . . .	Fr. 2,117,993	Actions . . . . .	Fr. 600,000
Débiteurs . . . . .	612,280	Obligations . . . . .	1,740,500
Caisses et poste . . . . .	21,084	Fonds de réserve . . . . .	159,967
Immeubles, machines, outillage, mobilier . . . . .	984,019	Fonds spéciaux . . . . .	38,865
Compte d'ordre . . . . .	2,893	Amortissements . . . . .	416,550
		Créanciers . . . . .	720,571
(A. G. 187)		Compte d'ordre . . . . .	61,818
	3,738,272		24
	24		24
<b>Débit</b>		<b>Crédit</b>	
<b>Compte de profits et pertes au 30 juin 1922</b>		<b>Compte de profits et pertes au 30 juin 1922</b>	
Frais généraux . . . . .	Fr. 548,500	Solde de l'exercice précédent . . . . .	Fr. 2,660
Intérêts . . . . .	137,682	Fonds pour risques en cours . . . . .	138,532
	686,182	Bénéfice brut . . . . .	544,989
	88		75
			88

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**

**Vereinigte Staaten von Amerika**

(Bericht des schweizerischen Konsulats in New York.)

**Industrien.** Neugründungen. Im Monat September wurden 664 neue Unternehmungen mit einem Minimalkapital von je \$ 100,000 in den Vereinigten Staaten gegründet, bei einer Totalkapitalsumme von \$ 650,044,000. Im Monat September 1921 waren es 699 neue Unternehmungen mit \$ 489,846,109 Kapital. Seit 1. Januar 1922 betrug die Zahl der neuen Gründungen 7168 bei einem Kapital von \$ 6,125,955,400 gegenüber 7390 Unternehmungen mit einem Kapital von \$ 5,889,057,000 in den ersten 9 Monaten des Vorjahres.

**Seidenindustrie.** Die New Yorker Lagerhäuser verzeichneten folgende Bestände an Rohseide:

	am 1. Oktober 1922	am 1. August 1922
Italienische Ballen . . . . .	164	227
Japanische . . . . .	29,365	22,863
Andere . . . . .	7,266	4,384
Total . . . . .	36,795	27,474

Die Einfuhr von Rohseide im Monat September betrug: 1918: 21,600 Ballen, 1919: 32,082, 1920: 17,017, 1921: 34,132, 1922: 38,492 Ballen.

**Bauindustrie.** Im Monat August ist die Zahl der in der Bauindustrie erteilten Aufträge gegenüber dem Monat Juli um 8 % zurückgegangen, was jedoch mit dem Ende der Bausaison zusammenhängt und nichts Anormales in sich schliesst. Dagegen beträgt die Zunahme noch 46 % gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres. Die erteilten Aufträge für Neubauten beliefen sich in den 27 Oststaaten der Vereinigten Staaten auf \$ 322,007,000, wovon 21 % industrielle Anlagen betrafen, Privatwohnhäuser 31 %, öffentliche Bauten 15 %, Schulen 10 % und Geschäftshäuser 12 %. Die erteilten Aufträge beliefen sich in den ersten 8 Monaten auf \$ 2,362,872,000 oder \$ 7,000,000 mehr als in den 12 Monaten 1921.

**Automobilindustrie.** Im Monat August belief sich die Zahl der angefertigten Automobile auf rund 265,000 (Juli 244,444, Juni 288,000, Mai 256,000, April 218,000). Am 1. Juni 1922 betrug die Zahl der in den Vereinigten Staaten registrierten Motorwagen 10,845,000 (Juli 1921: 9,413,000).

**Konkurse.** Obschon im Monat August die Zahl der angemeldeten Konkurse gegenüber den Vormonaten von 1568 auf 1669 stieg, betrug der Ueberschuss der Verpflichtungen nur \$ 36,826,753, was dem kleinsten monatlichen Total seit Ende 1920 entspricht.

In den Vereinigten Staaten wurde folgende Anzahl Konkurse angemeldet:

	1922	1921	1920	1919	1918
8. Juni	350	272	140	91	203
16. „	390	344	114	112	180
23. „	382	303	122	92	108
30. „	309	256	112	86	167
7. Juli	390	310	139	90	172
14. „	371	441	145	120	184
21. „	387	390	153	85	155
28. „	352	319	128	105	149
4. August	368	329	147	115	161
11. „	363	376	139	109	179
18. „	368	395	133	119	179
25. „	367	310	147	98	133
1. September—7. September	280	306	119	80	186
8. „—14. „	336	335	144	95	150
15. „—21. „	392	419	158	116	160
22. „—28. „	375	432	174	86	161
29. „—5. Oktober	314	360	161	104	155

Eine geringe Besserung gegenüber dem Vorjahre ist festzustellen, wenn auch die Zahl der Konkurse noch weit über dem normalen Mittel steht.

**Handel, Import.** Der Import in den 7 Monaten des laufenden Jahres ist um \$ 172,000,000 gegenüber dem Vorjahr gestiegen, zu welchem Umstand der damals bevorstehende erhöhte Zolltarif wohl manches beigetragen hat. Ueberdies ist die Besserung in der allgemeinen wirtschaftlichen Lage als Grund zu bezeichnen. Mehr als die Hälfte des Mehrimportes fällt unter die Kategorie der Rohmaterialien.

Anknüpfung neuer Handelsbeziehungen. Ob und wie viele Geschäftsbeziehungen sich auf dem Korrespondenzwege allein anknüpfen lassen, ist fraglich, und es steht gewiss wohl ausser Diskussion, dass selbst die



umfangreichste Korrespondenz einen persönlichen Besuch niemals zu ersetzen in der Lage ist. Firmen, welche jedoch die nicht unerheblichen finanziellen Auslagen für das persönliche Aufsuchen der bestehenden Kundschaft oder das Anknüpfen von neuen Geschäftsbeziehungen durch Abordnen eines Vertreters nicht auf sich nehmen können, ist zu empfehlen, mit der in Frage kommenden Kundschaft auf dem Korrespondenzwege Verbindungen anzuknüpfen. Es ist dabei allerdings das Auslesen der Firmen sorgfältig zu treffen, um unnötige Spesen zu vermeiden und das bestmögliche Resultat zu erreichen.

Das gewünschte Adressenmaterial ist von jedem schweizerischen Konsulat erhältlich. Im Verkehr mit den Vereinigten Staaten ist unbedingt zu berücksichtigen, dass nur unterzeichnete und persönliche, in englisch geschriebene Offertbriefe auf gewissen Erfolg rechnen können, da die als Drucksachen versandten Zirkulare nicht die notwendige Beachtung finden. Dies gilt namentlich für den Fall, in welchem die schweizerischen Firmen einen Vertreter suchen. Wenn keine ausführlichen Kataloge zur Verfügung stehen, oder die Kosten hierfür zu hohe sind, genügt ein kurz gehaltener übersichtlicher Katalog in Zirkularform, welcher beizufügen ist. Zu empfehlen ist, darin Massangaben nach dem englischen System zu machen, da die amerikanischen Firmen in der Regel mit dem metrischen System nicht vertraut sind. Kataloge ohne Preisangaben sind von geringem Wert. Preise müssen in amerikanischen Dollars und Cents cif. New York, in keinem Fall fob. europäischer Hafen oder sogar Schweizergrenze quotiert werden. Zahlungs- und Verkaufsbedingungen sollten nicht fehlen, und wenn die Natur der Ware es ermöglicht, Muster den Briefen beizulegen, so erleichtern diese dem hiesigen Importeur, seine eventuelle Auswahl zu treffen.

Handel mit Zentral- und Südamerika. Der Export der Vereinigten Staaten nach Zentral- und Südamerika belief sich im Jahre 1900 auf \$ 133,830,000, welcher Betrag 9 % des Totalexportes entsprach, während die Vereinigten Staaten für \$ 191,700,000, oder 23 % der Totalimporte aus Südamerika einfuhrten. Seit dem Jahre 1914 stieg der Handel um 152 %. 12 % des Totalexportes der Vereinigten Staaten ging nach Südamerika und 26 % des Totalimportes lieferte Südamerika. Während des Krieges lässt sich eine weitere starke Zunahme verzeichnen, die den Höchstpunkt im Jahre 1920 erreichte, in welchem die Exporte nach Südamerika \$ 1,564,000,000 betragen. Die Importe stiegen auf \$ 1,807,000,000, die allgemeine Preissteigerung ist allerdings dabei zu berücksichtigen. Um diese zu eliminieren, benutzt das Federal Reserve Board Indizeszahlen, laut welchen die Ausfuhr im Jahre 1920 eine Zunahme von 126 % gegenüber dem letzten Vorkriegsjahr aufwies und die Einfuhr 58 %. Im Jahre 1921 waren die Exporte 76 % und die Importe 4 % höher als 1913.

Argentinien ist namentlich aufnahmefähig für folgende Produkte: Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, Kohlen, Motorwagen, Baumwollstoffe (Einfuhr 1921 aus den U. S. A.: ungebleichte 6,000,000 yards, gebleichte 2,500,000 yards, bedruckte 2,000,000 yards, gefärbte (am Stück) 7,800,000 yards, gefärbte (Garne) 5,700,000 yards, total 23,000,000 yards im Jahre 1921, 45,000,000 yards im Jahre 1920 und 1,200,000 yards im Jahre 1913-14); Strickwaren, Glucose (3,400,000 Pfund), Maschinen und Stahlprodukte, Eisen- und Stahldraht (33,800,000 Pfund), Mineralöle, Tabak und Films.

Uruguay und Paraguay importieren namentlich Baumwollstoffe (1,210,000 yards), Erdöl und Maschinen.

Brasilien: Getreide, Baumwollstoffe (1,450,000 yards, gegenüber 400,000 im Jahre 1913-14), Stahl- und Maschinenprodukte, Eisenrad, Erdöl.

Chile: Baumwollstoffe (21,000,000 yards), ebenfalls Erdöl, Stahlprodukte, Films.

Peru, Bolivia und Ecuador führten besonders Baumwollstoffe (3,600,000 yards), Eisen- und Stahlprodukte ein.

Columbia: Baumwollstoffe (13,700,000 yards).

Venezuela: Baumwollstoffe (3,300,000 yards).

Ueber Mexiko als Absatzmarkt für amerikanische Produkte verbreitet sich ein früherer Bericht\*).

Die übrigen zentralamerikanischen Staaten (Guatemala, Costa-Rica, Honduras, Nicaragua, Panama, Salvador und britisch Honduras) erweisen sich ebenfalls als gute und aufnahmefähige Märkte, wiederum hauptsächlich für Baumwollstoffe (41,000,000 yards).

Weitere Absatzmärkte, die beinahe ausschliesslich ihre Bedarfe in den Vereinigten Staaten decken, sind die westindischen Inseln. Es wird jedoch daselbst eine Konkurrenz mit amerikanischen Produkten schwer balten, da diese den dortigen Markt beinahe vollständig beherrschen.

Arbeitsmarkt. Die Lage auf dem Arbeitsmarkt hat sich in den vergangenen Monaten bedeutend gebessert. Die im Staate New York bezahlten Löhne sind noch rund 100 % höher als jene des Monats Juli 1914. Seit Inkrafttreten des neuen Zollltarifes lässt sich wieder ein Anziehen der Arbeitslöhne konstatieren, welche jedoch bisher mit den Warenpreissteigerungen mehr oder weniger Schritt gehalten haben.

Die United States Steel Corporation hat im vergangenen Monat die Löhne für Lohnarbeiter um 20 % erhöht. Diese Tatsache ist einerseits die Folge vermehrter Aufträge und damit der besseren wirtschaftlichen Lage und andererseits dem bereits sich fühlbar machenden Mangel an Lohnarbeitern zuzuschreiben. Es wird bereits zugegeben, dass die Einwanderungsgesetzgebung, welche die Einwanderung auf 3 % der in den Vereinigten Staaten ansässigen ausländischen Bevölkerung limitiert, das Ihrige hierzu beiträgt.

Die in New York bezahlten durchschnittlichen Wochenarbeitslöhne belaufen sich auf:

	Durchschnitts- Wochenlohn (Juli 1922)		Durchschnitts- Arbeitszeit (Juni 1922)		Verminderte Arbeitszeit
	\$	%	Normal- Arbeitszeit	%	
Stein, Tonerde und Glasprodukte	25.21	13.8	59.8	26.4	
Metal und Maschinen	25.94	11.8	63.8	24.4	
Holzhandel	24.19	8	67.6	24.4	
Leder, Pelz und Gummi	24.25	2.7	84.3	12	
Chemikalien	25.66	16.1	66.6	17.3	
Papier	26.33	38.5	40.1	21.4	
Druckereien	30.49	9.8	77	13.2	
Textil	20.20	6.6	71.7	21.7	
Bekleidung	23.09	4.9	74.3	20.8	
Nahrungsmittel	23.21	8.5	70.1	21.4	
Wasser und Licht	32.85	7.2	87.4	5.4	
Total	24.77	11.6	69.3	19.1	

Die in den Monaten Juli der Jahre 1916 bis 1918, 1919 und 1921 bezahlten durchschnittlichen Wochenlöhne betragen: 1916 \$ 14.11, 1918 \$ 20.78, 1919 \$ 23.10, 1921 \$ 25.26.

Auskunfterteilung durch die Telephonzentralen. Auf Anfrage hin und gegen Entrichtung einer bescheidenen Gebühr geben die Telephonzentralen, soweit es ihnen dienstlich möglich ist, Auskunft über allerlei Fragen von allgemeinem Interesse, z. B.:

1. die Resultate von eidgenössischen, kantonalen und Gemeindefwahlen und Abstimmungen;
2. die Abhaltung oder Nichtabhaltung eines Festes oder eines Festzuges oder eines Vereinsausfluges, Sportanlasses usw.; das Kursieren von Extrazügen (Lötschbergbahn an schönen Sonntagen); die Wetterlage (ob nebligfrei oder nicht) auf schönen Aussichtspunkten wie Uetliberg, Gäbris, Gurten; grössere Störungen im elektrischen Lichtnetz;
- Um Missbräuche und falsche Meldungen zu vermeiden, müssen die diesbezüglichen Mitteilungen an die Telefonaufsicht oder diensttuende Telefonistin von einer bestimmten Nr. aus erfolgen (Vorstandsmitglied des Vereins, Vereinslokal, Betriebsdirektion der Bahnen oder Elektrizitätswerke usw.).
3. die Adresse des nächsten Arztes und dergleichen; die Adresse dort während der Nacht und an Sonntagen diensttuenden Apotheken;
4. die genaue Zeit, zu jeder Tagesstunde oder im Momente der Uebermittlung des von Paris drahtlos einlangenden Zeitzeichens (10.30).

Die Verwaltung kann allerdings für etwa vorkommende Unterlassungen oder Irrtümer dieses Dienstes keine Haftpflicht übernehmen; sie wird jedoch ihr Möglichstes tun, damit die Auskunfterteilung anstandslos erfolgt.

Für die Erteilung dieser Auskünfte sind folgende Taxen zu erheben: im Ortsverkehr: 10 Rp. für die Lokalverbindung und 10 Rp. für die Auskunft; im Fernverkehr: die in Frage kommende interurbane Taxe.

Eine Ausnahme findet bei der Auskunfterteilung über das Resultat von Wahlen und Abstimmungen statt. Die Uebermittlung derselben hat von der Bundesstadt (eidgenössische Abstimmungen) bzw. von den Kantonshauptorten (kantonalen Abstimmungen) aus an sämtliche Zentralen I. und II. Klasse des Landes bzw. des Kantons von Amtes wegen nach dem zweckmässigsten Verfahren zu erfolgen. Wünscht nun ein Teilnehmer einer solchen Zentrale ein Wahlresultat zu kennen, so erkundigt er sich bei seiner eigenen Zentrale darnach. Zu verrechnen sind dann 10 Rp. für die Lokalverbindung und 10 Rp. für die Auskunft.

Kann das Resultat nicht mitgeteilt werden, so ist nur die Lokalverbindung zu verrechnen. Geht der Wunsch von einem an eine Zentrale III. Klasse angeschlossen Teilnehmer aus, so ist dieser mit der nächsten Zentrale I. oder II. Klasse zu verbinden und es ist dann ein interurbanes Gespräch unter Berücksichtigung der Dauer zu verrechnen (meistens 25 Rp.). Kann die Zentrale III. Klasse selbst Auskunft geben, so bat der Teilnehmer nur die Taxen für das Ortsgespräch und die Auskunft zu bezahlen.

Communication de renseignements par les stations centrales téléphoniques. Les stations centrales téléphoniques donnent, sur demande et moyennant le paiement d'une modique finance, toutes sortes de renseignements d'intérêt général, à la condition toutefois que le service le leur permette.

1. Elles communiquent, par exemple, le résultat d'élections et de votations fédérales, cantonales et communales.

2. Elles font connaître si une fête, un cortège, une manifestation sportive, la course organisée par une société, etc., ont lieu ou non; renseignent sur la mise en marche de trains spéciaux (par exemple sur la ligne du Lötschberg, le dimanche en cas de beau temps), sur le temps qu'il fait (temps clair ou brumeux) en certains endroits d'où l'on a une belle vue, comme au Salève, au Mont Pélérin, à l'Uetliberg, sur d'importants dérangements qui affectent le réseau d'éclairage électrique, etc.

Pour prévenir les abus et pour empêcher que de faux renseignements ne soient donnés au public, les communications à faire à la surveillante ou à la téléphoniste de service à la station centrale doivent être données à partir d'un poste téléphonique bien déterminé (station d'un membre du comité, du local de réunion, de la direction de l'exploitation du chemin de fer ou de l'usine électrique entrant en considération, etc.).

3. Elles communiquent l'adresse du médecin le plus proche, de la pharmacie de service la nuit ou le dimanche, etc.

4. Elles indiquent l'heure exacte à n'importe quel moment de la journée ou au moment (10 h. 30) où le signal horaire radiotélégraphique est reçu de Paris.

L'administration, il est vrai, n'accepte aucune espèce de responsabilité pour les omissions et les erreurs qui pourraient se produire dans le service des renseignements; elle veille toutefois à ce que les renseignements demandés soient transmis correctement.

La transmission de renseignements donne lieu à la perception des taxes suivantes: dans le service local: 10 cts. pour la communication locale, 10 cts. pour le renseignement; dans le service interurbain: la taxe interurbaine entrant en considération.

Fait exception à la règle la communication des renseignements sur le résultat d'élections et de votations. Ces renseignements sont transmis d'office et de la façon la mieux appropriée par la centrale de Berne (lorsqu'il s'agit de votations fédérales) ou par la centrale de la capitale du canton (dans le cas d'élections cantonales) à toutes les centrales de I<sup>re</sup> et de II<sup>e</sup> classe de Suisse ou du canton. Si un abonné relié à l'une de ces centrales désire connaître le résultat d'une élection ou d'une votation, il doit se renseigner auprès de cette centrale, qui lui mettra en compte 10 cts. pour la communication locale et 10 cts. pour le renseignement donné.

Si la centrale n'est pas en mesure de communiquer le résultat, elle ne débite l'abonné que de la taxe de la communication. Si la demande de renseignements émane d'un abonné rattaché à une station centrale de II<sup>e</sup> ou de III<sup>e</sup> classe, cet abonné doit être mis en relation avec la centrale de I<sup>re</sup> ou de II<sup>e</sup> classe la plus proche, puis débité de la taxe de conversation interurbaine, calculée sur la base de la durée de la communication (25 cts. dans la plupart des cas). Si la centrale de III<sup>e</sup> classe est en situation de donner elle-même le renseignement demandé, l'abonné ne doit acquitter que la taxe d'une conversation locale et la taxe pour le renseignement.

Contrôle fédéral des ouvrages d'or, d'argent et de platine

Poinçonnement des boîtes de montres: Octobre 1922

Bureaux	Boîtes platine	Boîtes or	Boîtes argent	Total Octobre
Bienne	—	1,775	8,414	10,189
La Chaux-de-Fonds	415	49,168	1,421	60,989
Délémont	—	986	8,984	4,970
Fleurier	—	428	4,824	5,252
Genève	808	5,197	17,976	23,476
Granges (Soleure)	—	88	15,458	15,546
Le Locle	—	4,985	2,487	7,472
Neuchâtel	—	370	6,880	7,250
Le Noirmont	—	1,839	8,844	10,188
Porrentruy	—	—	1,609	1,609
St-Imier	—	4,484	4,920	9,404
Schaffhouse	—	103	454	556
Tramelan	—	756	9,787	10,498
Total	718	70,168 <sup>1)</sup>	86,518	157,899
Octobre 1921	445	87,605	50,757	88,907

<sup>1)</sup> Dont 5,954 boîtes or à bas titres contrearmées.

<sup>1)</sup> Siehe Nr. 160 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 12. Juli 1922.



**Diskontosätze — Taux d'escompte**

Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.

	1922		1922		1922		1921		1920	
	23. X.	15. X.	7. X.	30. IX.	31. X.	31. X.	31. X.	31. X.	31. X.	31. X.
Schweiz	0.8	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.8	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.8	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.8	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.8	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Paris	0.5	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.5	4	0.5	4	0.5	4	0.5	4
London	0.8	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.8	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.8	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.8	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.8	2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Berlin	0.8	8	0.8	8	0.8	8	0.8	8	0.8	8
Milano	0.5	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.5	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.5	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.5	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.5	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Bruxelles	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Wien	0.9	9	0.9	9	0.9	9	0.9	9	0.9	9
Amsterdam	4	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	4	3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
New-York	4	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	4	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Spanien	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—	5	—

o. = offiziell (officiel), p. = privat (hors banque). <sup>1)</sup> Call money.

**Kurs für Sichtweisen auf 1) — Cours du Change à vue sur 1)**

Gesetzliche Parität (Parité légale): 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 15.182.

	Paris	London	Deutschland	Italien	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York	Spanien
1922 31. X.	88.80	24.89 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.12	21.66	85.85	0.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	215.95	5.58 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	84.15
23. X.	40.10	24.40	0.11	22.60	37.20	0.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	214. —	5.46	83.60
15. X.	40.70	23.86 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.18	22.75	37.85	0.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	209.20	5.38 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	81.80
7. X.	40.41	23.56 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0.23	22.72	37.95	0.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207.16	5.34 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	80.97
30. IX.	40.45	23.41	0.20	22.53	38.08	0.00 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	207.75	5.36 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	80.86
1921 31. X.	39.40	21.87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2.95	21.50	38.25	0.20	184.75	5.42	72. —
1920 31. X.	40.45	21.99 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	8.27	23.61	42.73	1.96	193.93	6.34 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	87.65
1919 31. X.	62.86	23.23	17.94	52.01	66.11	5.03	212. —	5.58	107.94
1918 31. X.	90.81	23.55 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	71.69	77.05	—	41.81	209.19	4.94 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	101.75

<sup>1)</sup> Die Kurse bedeuten Geldkurse. — <sup>2)</sup> Les cours signifient cours de la demande.

**Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.**

(Ueberweisungskurse vom 2. November an) — Cours de réduction à partir du 2 novembre.

Belgique fr. 36.50; Deutschland Fr. — 14; Italie fr. 23.10; Oesterreich Fr. — 01; Grande-Bretagne fr. 24.50.

**Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux**

Nr. 43. Neue Beitritte. — 28. X. 1922. — Nonvelles adhésions.

Aarburg: Vb. 353 Schaffner, O. E. Les Avants: Iib. 410 Germain, Paul, maison Ritschard. Basel: V. 4659 Brändle, Job., Tapeten und Inlaid. — V. 4667 Bruderer-Nagel, E., Dr. — V. 4684 Gander, Georges, stud. med. — V. 3448 Kaltenbach, Fritz. — V. 4205 Kapp, Aug., Möbelschreiner. — V. 4568 Keimer, C., Fabrikation von Möbel-Untersätzen. — V. 4890 Basel 8, Gundeldingen. — V. 2059 Rehm, Ernst, Architekt. — V. 4810 Stöckli, Jul., Maurermeister, Birsigstr. 88. — V. 3716 Strat- und Polizeigericht Basel-Stadt. Bern: III. 4396 Cavin, Jules, ex-chef écuyer. — III. 4482 Diethelm, Jos. A., Fourage-Import. — III. 4007 Deutscher Kriegerbund. — III. 4477 Grossglauser, Rob., Kolonialwaren und Landesprodukte. — III. 4103 Hefermehl-Jaggi, C., Kaufmann. — III. 2277 Jansky, Rud., Photograph. — III. 4478 Kant. bern. Aktionärskomitee gegen die Vermögensabgabe. — III. 4476 Reist, Otto, Dr. med. dent. — III. 3632 Ryehner, Hans, Notariatsbüro. — III. 4408 Schweiz. Zollingerverein. — III. 4486 Steffen, Ernst, Konfektion. — III. 4480 Steffen & Studer, Architekten. Bernegg: IX. 3274 Schelling-Frauler, Jb. Brione (Verzasea): XI. 579 Cassa comunale. Bürglen (Thurg.): VIIIc. 728 Baumgartner, Jean,

<sup>1)</sup> Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — <sup>2)</sup> Sauf adaptation aux fluctuations.

Molkerei. Le Châble: Iic. 585 Boven, Maurice, annuaire valaisan Bagnes. Chiasso: X.Ia. 787 Maffioli, Secondo, graniti e marm. Chur: X. 1160 Ottinger, E., Agentur, Dalen 166. — X. 1164 Verein zur Hebung der Sittlichkeit, Sektion Graubünden. Davos-Platz: X. 1205 Lendi, W., & Co., Bierkeller. Diessenhofen: VIIIa. 968 Corset-A.-G. Ennenda: IXa. 561 Brunnschweller, Oskar, Sturmigen. Fahrwegen: VI. 1907 Haller, Hans, & Dominik Graf, Brennerel. Frauenfeld: VIIIc. 741 Guhl, Ulrich, A. Redaktor. Fribourg: Ila. 442 Comte, Charles, fabrique de chemises. — Ila. 516 F. C. Richemond-Daillettes. — Ila. 517 Vic sportive, la. — Ila. 518 Wolhauser, Franz, avocat. Genève: I. 2789 Bock, Albert, repr. — I. 2783 Dannhauer, Ed., ferblanterie, plomberie. — I. 2784 Della Bianca, Casimir, fabr. d'ustensiles de ménage. — I. 2780 Fabrique de chaussures, S. A. — I. 2769 Gardet, R., agent d'affaires. — I. 2785 Huber, H., & Cie., repr. techniques. — I. 2781 Roch, E., et fils, couleurs et vernis. — I. 2787 S. A. de Champagnisation. — I. 2790 S. A. d'éditions économiques et financières. — I. 2791 Stigler, Joseph, produits chimiques «Volatilis». Glarus: IXa. 23 Jenny, Georg, Kommission und Vertretungen. Grenehen: Va. 671 Gemeinschaft der Siebentags-Adventisten, Reformationsbewegung, Schweizer Missionsfeld. Gümligen: III. 4103 «Noxon». Jöneshwil: IX. 561 Sulzer-Zimmermann, G. Kreuzlingen: VIIIa. 969 Odermatt, F. Lausanne: II. 424 Ghio, Jean-Baptiste, bottier. — II. 761 «Isl», Longirod: II. 2439 Rubin, E., postes. Lugano: X.Ia. 792 Regazzoni, J., salumeria ticinese. Luzern: VII. 2409 Hurlimann, H. — VII. 2403 Schmid, J., Eierimport. — VII. 2411 Teutsch, W., Mech. Schreinerel. Maglinsina: X.Ia. 794 Ravioli, Adolfo, zoccolajo. Menziken: VI. 1724 Baumgartner, Joh., Kaffee-Grossrosterel. Mühenbuchsee: III. 4473 Gemeinnütziger Verein Mühenbuchsee-Jegenstorf und Umgebung. Neuchâtel: IV. 791 Digier, Maurice, avocat et notaire. — IV. 504 Gruber, Armand. — IV. 1088 S. A. Samuel Chateyau. — IV. 414 Viquerat, Edouard, répresentations et commissions. Ragaz: X. 1214 Condolore Tobler. Romanshorn: IX. 3313 Kusterler, Rob., Getreide. — VIIIc. 744 «Lisor», Chem. Präparate, L. Lehmann, Rorschach: IX. 3309 Lutz, Karl, Zahnarzt. Ste-Croix: II. 868 Caisse de la classe 1884, Camille Jancke, caissier. St. Gallen: IX. 3311 Huber, Carl, Metzger. — IX. 3312 Künzler, Otto, Vertreter. — IX. 3320 Lledertafel St. Gallen. — IX. 3310 Schaller, H., Butter- und Käsehandlung. Slebnen: VIII. 9456 Sträuli, W., Zahnarzt. Sehauffhausen: VIIIa. 973 Distriktsloge XII N. G. O. Slon: Iic. 521 Imhof, Léon, papeterie, encadrements, reliure. Solothurn: Va. 842 Hägler, Allr., Mech. Schreinerel und Möbelgeschäft. — Va. 766 Hirt, H., Elektr. Unternehmungen und Elektro-Technisches Bureau. Stäfa: VIII. 9482 Ferber, J., Landwirt und Kaufmann. Steffisburg: III. 4470 Buri-Thomann, E., z. Hirschen. Stetten: VII. 2408 Schorno-Felchlin, F., Handlung. Tägerwilen: VIIIa. 954 Koch, Otto, Gartenbaugeschäft. Teufen: IX. 3314 Wächter, Dora, Fräulein, Kinderheim im Eggl. Thun: III. 4472 Segessemann, E., Notar. Uffikon: VII. 2384 Suisa Ido-Société-Unterägeri: VIII. 9409 Ernst, Gust., Dr. jur. Unterhallen: VIIIa. 971 Metallwarenfabrik A.-G. (Isolierrohrwerke). Vevey: Iib. 475 Ansermet, A., ingénieur. Volleges: Iic. 584 Receveur du distrikt d'Entremont-Moulin, Joseph F. Wädenswil: VIII. 9081 Otis Aufzugswerke. Welfelden: VIIIc. 746 Brenner, Rich., Dr. med. dent., prakt. Zahnarzt. — VIIIc. 745 Herzog & Co., A.-G., Schuhfabrik. Werthenstein: VII. 2394 Missionshaus von der hl. Familie. Wil (St. G.): IX. 3307 Bund evang. Jugend der Ostschweiz. Winterthur: VIIIb. 462 Früh, Lebrecht, Elektr. Anlagen, Seen. Zeltingen: V. 6340 Frehrmuth, Gottlieb, Schuhmachermeister. Zürich: VIII. 9463 Auf der Maur, Dr. med., & Cie., Fabr. v. Brustheil-Tabletten. — VIII. 9484 Bachofen-Kägi, J., Scheuchzerstrasse 73. — VIII. 9462 Enderle, S., & Co., Ausl. Hölzer und Furniere. — VIII. 9473 Ganz, W., Autolektriker. — VIII. 9490 Hedinger, E., Prof., Pathologisch-anatomisches Institut. — VIII. 5350 Kinderkrippen des Schweiz. gemeinnütz. Frauenvereins, Sektion Zürich. — VIII. 1864 Knenzer & Cie., Kaffeesurrogate. — VIII. 9497 Marti, G., Eier und Lebensmittel en gros. — VIII. 9499 Maurer, G. & O., Mech. Schreinerel. — VIII. 9450 Meycr-Kreis, A., Steinwiesstr. 71. — VIII. 9502 Pitschen, Christ., Gummiversand. — VIII. 9448 Das soziale Hilfswerk. — VIII. 8626 Verein der Kinofreunde, Sektion Zürich. — VIII. 9496 Vock, Walter, Vertretungen. — VIII. 9504 Weber-Hofmann, B., Kunstgewerb. Werkstätten für Innendekoration. — VIII. 9474 Wirth, H., Partiewaren. — VIII. 9487 Zwayer, Carl, senior, Kohlenpapier- und Papierhandel. Esslingen a. N.: VIII. 9434 Neff, Paul, Verlag (Max Schreiber). Mühlhausen (Els.): VIII. 9431 Union de Retorderies, S. A. Mülhausen: VIII. 9440 Braun & Schneider, Verlagsbuchhandlung. Reutlingen (Württ.): VIII. 426 Ensslin & Laiblin's Verlagsbuchhandlung. Warendorf i. W.: VIII. 9446 Wulf, Franz, Verlag.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

**Spezialverkehre**  
nach  
**Marseille und Port Bou**  
mit wöchentlich zweimaliger Abfertigung  
**Lieferfristen: Marseille bestimmt 6 Tage**  
**Port Bou 8-10 Tage**  
Konkurrenzlose Durchfrachten nach allen in Betracht kommenden Bestimmungsorten in **Spanien, Levante und Indien, Extrem Orient, Südamerika etc.**  
Auskunft über Frachtsätze wird auf Anfrage umgehend erteilt  
**Burckhardt, Walter & Cie. A.-G., Basel**  
Filiale in Zürich.  
2658 (4435 Q)

**Bank in Zofingen**

Im Anschluss an unsere Publikation vom 8. September 1922 können wir hierdurch die sämtlichen bis 31. Dezember 1922 kündbar werdenden, **über 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % verzinslichen Obligationen unserer Bank zur Rückzahlung auf 3, bzw. 6 Monate, je nach Titelbestimmung;** mit dem Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Gleichzeitig offerieren wir den Besitzern solcher Titel die **Konversion** in

**4<sup>3</sup>/<sub>4</sub> % Obligationen unseres Institutes**

auf weitere 3-5 Jahre fest mit Wirkung vom Ablauf der derzeitigen festen Anlagezeit an und unter Vergütung der Zinsdifferenz für die Kündigungsfrist, sofern uns die bezüglichen Titel bis **spätestens 31. Dezember 1922** zur Erneuerung eingesandt werden. Der eidgenössische Obligationenstempel wird ganz von uns übernommen.

Auf neu einbezahlten Obligationengeldern vergüten wir bis auf weiteres **4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> % Zins.**

Zofingen, den 31. Oktober 1922.

Die Direktion.

**Chaussures Nicole S. A., Vevey**

L'assemblée générale extraordinaire du 23 octobre 1922 ayant décidé la dissolution et la liquidation de la société, les créanciers qui pourraient avoir des droits à faire valoir devront s'adresser au liquidateur soussigné, qui a repris l'actif et le passif de la société.  
-2690 (57301 V) Ed. Nicole, à l'Etoile.

**Eidg. Zollniederlagshaus**  
**Bern**  
eröffnet seit 1. Oktober 1922  
2653

**Brasseries Réunies (Bomonti-Nectar)**  
**Société Anonyme à Constantinople**

Messieurs les actionnaires et porteurs de bons de jouissance des Brasseries Réunies (Bomonti Nectar) sont informés que le conseil d'administration a décidé de payer pour solde de dividende pour l'exercice 1921/22:

francs suisses nets 8 par unité d'action, coupon n° 18  
francs suisses nets 8 par unité de bon, coupon n° 19

Le paiement se fera à partir de jeudi, 2 novembre 1922, contre présentation des coupons y relatifs, aux guichets du Crédit Lyonnais à Galata, Péra et Stamboul; de la Banque Commerciale de la Méditerranée à Galata et à Stamboul; en chèque sur la Suisse, ou en monnaie suisse, à la Banque Fédérale S. A., à Genève, 2695 (22021 X)

Cette décision sera soumise à l'approbation de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires qui sera convoquée ultérieurement.

Constantinople-Genève, le 30 octobre 1922.

Le conseil d'administration.

# Export nach Skandinavien

Beschleunigter Spezialverkehr via Lübeck

mit täglichem Verlad sowie begleitete Sammelwagen nach  
Kopenhagen via Warnemünde

Auskünfte und Frachtnotierungen erteilt bereitwilligst die

## A.-G. DANZAS & Cie.

Basel — Zürich — St. Gallen — Genf — Brig



## Diebstahl von Wertpapieren etc.

Unter Hinweis auf die Publikation des **Regierungsstatthalters** von **Biel** im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 112 vom 3. Mai 1920 wird hiermit sämtlichen schweiz. Bankinstituten und sonstigen Finanzstellen neuerdings in Erinnerung gerufen:

Sonntag den 25. April 1920 wurden vermittelst Einbruchs im Logis des Herrn Schenk-Müller, Kaufmann in Biel, an der Nidaugasse, folgende Wertpapiere gestohlen:

1. Sparheft, Nr. 74379, der Ersparniskasse Biel, Einlage Fr. 1264, 25.
2. Titel, Nr. 235, Fr. 5000, der Manufakturisten Oerlikon.
3. 2 Kassascheine der Kantonalbank von Bern, Serie Sb 16588 und 16586 von je Fr. 1000, auf den Inhaber lautend.
4. IV. eidg. Mobilisationsanleihen 1916, Lit. c, Nr. 56158, von Fr. 1000, zu 4 1/2 %, Coupon am 15. August 1920 fällig.
5. VI. eidg. Mobilisationsanleihen 1917, Lit. c, Nr. 42455, von Fr. 1000, zu 4 1/2 %, Coupon am 30. Juni 1920 fällig.
6. 3 Obligationen, Nr. 5236—38, Schweiz. Kreditanstalt, St. Gallen.
7. 1 Obligation, Nr. 41957 B, Schweiz. Bankverein.
8. 1 Obligation, Nr. 50157, IV. eidg. Mobilisationsanleihen 1916.
9. 4 Obligationen, Nrn. 23644—47, VI. eidg. Mobilisationsanleihen.

Von diesen gestohlenen Papieren sind bis jetzt von St. Gallen und Luzern gemeldet worden Nr. 6, Nr. 3 und Nr. 8, eingesetzt von **Othmar Humbel** alias **Paul Bryner**.

Othmar Humbel ist in Biel verhaftet, will aber die Titel von einem Unbekannten erhalten haben, ist aber zweifellos der Dieb.

Sämtliche schweiz. Banken werden höfl. ersucht, in der Titelverwaltung nachzuschlagen, ob die unter Nrn. 1, 2, 4, 6, 7 und 9 erwähnten Wertschriften bei ihnen deponiert oder verkauft worden sind und wenn dies der Fall ist, den Unterzeichneten unverzüglich zu benachrichtigen.

Der Untersuchungsrichter von Biel,  
**Ludwig.**

NB. Der oben photographierte Dieb Othmar Humbel ist in Biel verhaftet.

## S. A. des Etablissements J. PERRENOUD & Co., Cernier

Le dividende pour l'exercice 1921—1922 est payable, dès le 1<sup>er</sup> novembre 1922, contre remise du coupon n° 24 par fr. 20 par action, aux caisses de la **Banque Cantonale Neuchâtoise**. ,2701 (1174 C)

## Maschinenverkauf

Im Konkurse der Aktiengesellschaft **Obrecht & Co.**, Uhrenfabrik in **Grenchen**, hat der Gläubigerausschuss beschlossenen, Maschinen freihändig zu verkaufen. ,2696

Interessenten belieben sich an Herrn **Rob. Iseli**, Direktor, in **Biel** zu wenden. Die Konkursverwaltung.

## Fabrique de Vis de Nyon S. A., Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le **mercredi, 15 novembre 1922, à 14 h. 30, au siège de la société**. ,2698 (27011 L)

ORDRE DU JOUR:

Réorganisation financière, réduction du capital.  
Projet de fusion, modification aux statuts.

Le conseil d'administration.

# M. A. P.

die **Schreibmaschine**  
für jedermann

**Preis Fr. 650**

Unverbindliche Vorführung  
durch den  
Generalvertreter für die Schweiz

**W. Egli-Kaesser, Bern**

Spitalgasse 9/III Tel. Bollw. 12 35



## UNION AKTIENGESELLSCHAFT BIEL

Erste schweizerische Fabrik für elektrisch geschweißte Ketten

FABRIK IN METT

Ketten aller Art für industrielle Zwecke.

Kalibrierte Kran- und Flaschenzugketten.

Kurzgliedrige Lastketten für Giesserelen etc.

Spezialketten für Elevatoren, Eisenbahn-Bindketten,

Notkupplungsketten, Schiffsketten, Gerstketten, Pflugketten,

Gleitschutzketten für Automobile etc.

Großartige Leistungsanlagen - eigene Prüfungsanstalt - Ketten höchster Tragkraft

AUFTRÄGE NACHEN ENTWÜRFE

VEREINIGTE DRAHTWERKE A. G. BIEL

A. G. DER VON MOOSCHEN EISENWERKE LUZERN

100 H. HESS & CO. PUBLIZISTEN, LUZERN

# R. M. S. P. P. S. N. C.

**Royal Mail Steam Packet Co.**

Eilgüterdienst aus der Schweiz nach  
Madeira, Brasilien und de La Plata-  
Staaten mit englischen Postdampfern.

**Pacific Steam Navigation Co.**

Eilgüterdienst aus der Schweiz nach  
Habana, Panama, Callao, Valparaiso  
via Panama-Kanal. Für Frachtüber-  
nahmen wolle man sich wenden an  
die Fracht-Agenten für die Schweiz: ,1442

**HANS IM OBERSTEG & Co, BASEL**  
ZÜRICH - ST. GALLEN - CHIASSO

## REKLAME DIE TÄGLICH WIRKT

muss jede Geschäftsdruk-  
sache sein, ob es sich um  
Postkarte, Briefbogen, Prospekt  
oder um Prospekt handelt.  
Wir sind darauf eingestellt,  
allen unsern Erzeugnissen,  
auch dem kleinsten Zettel,  
diesen wirksamen Charakter  
zu verleihen. Brauchen Sie  
Drucksachen irgendwelcher  
Art, so wenden Sie sich an  
die Buchdruckerei von

**MAX BAUR & Co**

Basel, Leimenstr. 720

Verlangen Sie Skizzen und  
Offerte für Ihre Drucksachen.

## Handels- und Rechts- Auskünfte

Renseignements commerciaux  
et juridiques

Aarn: **Stirnmann & Sand-**

meier, Adv., Notar u. Ink.

Aldort: **Dr. F. Schmid,**

Advokat und Notar.

Basel: **Dres. Schmid, Vonder-**

**Mühl, Lüssy & Kron,**

Adv. & Not., Bäumleing. 13

Bern: **G. Bärtschy, Ink. Ausk.**

— **Emil Jenni, Aarbergerg.**

50. Handels- u. Privat inf.

Kassas. Vermittl. Adm.

Freiburg: **Bank Uldry & Cie.**

Glarus: **J. Schittler, Adv.**

Interlaken: **Alfr. Bortler,**

Advok. Ink. l. Oberland.

K'lugen: **Dr. B. Böht, Adv.**

Luzern: **Imleichen & Reg, Inc.**

— **Dr. R. Grütter, Dr. J.**

**Arnold, Adv.**

Lugano: **Dr. Meyerhans &**

**Dr. Pozzi, Handels-, Ink.**

— **Ufficio Fiduciario S. A.,**

Ink., Treuhänder-Gesellschaft

— **Prof. B. Berioni & R. van**

**Aken, avocats et notaires**

Montreux: **Pau Pochon, agt.**

d'aff. patentes.

— **M. Mollet, notaire, 20,**

Rue de la Gare, Tél. 110.

Olten: **Treuhänder- & Nota-**

**riatsbureau Eug. Nagel.**

Solothurn: **Dr. Hugo Spill-**

**mann, Dr. Oskar Müller,**

Fürspr. u. Not. Tel. 5, 25.

St. Gallen: **M. Baumann, Ink.**

— **E. Forster, Rechtsbureau.**

— **Dr. P. Curt, Adv. u. Ink.**

Winterthur: **Dr. W. Wüstg.**

Zürich: **L. V. Bächtmann,**

Rechtsanw. (Handelsrecht)

— **Dr. Herforth, Rechtsanw.**

— **Dr. Paul C. Jaegg, Adv.,**

Ink., Haus du Pout.

— **7. Geb. A. Rebmann, Pa-**

**tentawärter, Forchstr. 114.**

## Agence Piguet

Renseignements Commerciaux  
Handelsauskünfte

Les.: Marktgasse 23

Bern: Spitalgasse 27

Genève: Rue de Hollande 14

Zürich: Stadthausquai 13

Automat-Buchhaltung  
richtet ein **H. Frieß**,  
Bücherexperte, Zürich 6,  
Weinbergstrasse Nr. 57.

## Zürcher Fleischkonservenfabrik A. G., Wallisellen

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Oktober 1922 hat folgenden Beschluss gefasst:

Die alten Aktien Nr. 1—500, für welche eine Zuzahlungserklärung von 100 % nicht vorliegt, werden gänzlich abgeschrieben. Den Inhabern dieser Aktien steht aber bis **31. Dezember 1922** das Recht zu, gegen Uebergabe der alten Aktien eine gleich grosse Anzahl neue Aktien zum Paripreise zu beziehen. ,2614 (4322 Z)

Die Inhaber der Aktien 1—500, welche von oben stehendem Rechte Gebrauch machen wollen, werden hiermit aufgefordert, dies innerhalb der bezeichneten Frist zu tun.

## Spar- & Kreditkasse Suhrental, Schöffland

Wir kündigen hiermit alle zu 4 1/4—5 1/2 % verzinslichen Obligationen unserer Kasse, welche bis 31. Dezember 1922 kündbar werden, zur Rückzahlung auf den nächsten Kündigungstermin. Erneuerung zu 4 1/2 % und 4 1/4 % ist dato noch möglich. Schöffland, den 14. September 1922. ,2335

Die Verwaltung.

Les actionnaires de la Société générale d'outillage et de fournitures sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** le 16 novembre prochain, à 14 1/2 heures, au siège social, 102, rue St-Jean, Genève, avec l'ordre du jour suivant: Dissolution de la société et nomination d'un liquidateur. ,2699 (7033 X)